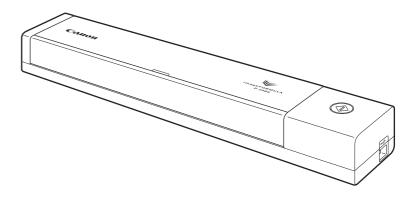




# Manuale utente



Leggere il presente manuale prima di utilizzare lo scanner. Al termine della lettura, conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro.

# Contenuti

Contenuti	. 2
Capitolo 1 Introduzione	. 4
Simboli utilizzati in questo manuale Caratteristiche dello scanner Nome e funzioni dei componenti Accensione dello scanner Normative Marchi di fabbrica Requisiti di sistema	. 5 . 7 . 8
Capitolo 2 Importanti istruzioni per la sicurezza	12
Ambiente di installazione Spostamento dello scanner Precauzioni per l'uso Smaltimento Spedizione dello scanner per la riparazione	13 13 14
Capitolo 3 Collegamento dello scanner	15
Collegamento dello scanner al computer	
Capitolo 4 Caricamento dei documenti	18
Documenti	19
Capitolo 5 Scansione con CaptureOnTouch Lite	23
Scansione con CaptureOnTouch Lite  Avvio e chiusura di CaptureOnTouch Lite  Operazione [Schermata di anteprima dell'immagine digitalizzata]  Impostazioni Seleziona documento  Impostazione uscita  Impostazioni ambientali	28 29 32 34
mpostazioni ambientali	J

Capitolo 6 Scansione con CaptureOnTouch	37
Cosa è CaptureOnTouch?	37
Capitolo 7 Impostazione del driver dello scanner	38
Configurazione e funzioni del driver dello scanner	38
Configurazione e funzioni del driver dello scanner	41
Impostazioni delle condizioni di scansione di base Limitazioni alle funzionalità per le varie impostazioni di	
modalità	45
Capitolo 8 Scansione speciale	47
Esempi pratici	47
Per scansionare documenti dalle dimensioni non registrate	47
Esempi pratici	48
Quando si desidera specificare l'area di scansione	48
Esempi pratici	49
Per eliminare le immagini di pagine vuote nei documenti con due	
facciate	49
Esempi pratici	50
Per migliorare i contorni delle immagini	50
Esempi pratici	51
Se si desidera rendere più spesse le linee o i caratteri delle	
immagini digitalizzate	
Esempi pratici	
Come produrre una scansione di qualità fotografica	
Esempi pratici	53
Per migliorare testi di scarsa leggibilità a causa di fattori quali la	
presenza di sfondi	
Esempi pratici	
Per correggere immagini e documenti inclinati	
Esempi pratici	
Per rilevare l'alimentazione contemporanea di più pagine	
Esempi pratici	56
Per uniformare l'orientamento delle immagini con il testo in caso	
di scansione di pagine con orientamenti del testo diversi	
Esempi pratici	
Come attuare la scansione di entrambe le facciate di una scheda	
ottenendone un'immagine su una sola facciata del foglio	
Esempi pratici	
Per impostare le condizioni di scansione automaticamente	58

	Esempi pratici Per salvare le impostazioni del driver dello scanner	
C	apitolo 9 Manutenzione ordinaria	60
	Pulizia dello scanner	
C	apitolo 10 Distacco ed attacco del cuscinetto di separazione	62
	Quando sostituire il cuscinetto di separazione	
C	apitolo 11 Disinstallazione del software	64
	Disinstallazione	64
C	apitolo 12 Risoluzione dei problemi	65
	Rimozione degli inceppamenti	67 69
C	apitolo 13 Appendice	73
	Specifiche tecniche Parti di ricambio Opzione	74 74
	Dimensioni esterne	75

# **Capitolo 1 Introduzione**

Grazie per aver scelto lo scanner per documenti Canon imageFORMULA P-208II.

Per conoscere meglio le funzioni dello scanner e utilizzarle in modo più efficiente, leggere attentamente questo manuale e i manuali indicati di seguito prima di utilizzare il prodotto. Al termine della lettura, conservare il manuale in un luogo sicuro per poterlo eventualmente consultare in seguito.

Simboli utilizzati in questo manuale	4
Caratteristiche dello scanner	5
Nome e funzioni dei componenti	7
Accensione dello scanner	8
Normative	9
Marchi di fabbrica	10
Requisiti di sistema	11

# Simboli utilizzati in questo manuale

### Manuali dello scanner

La documentazione relativa a questo scanner consiste dei seguenti manuali.

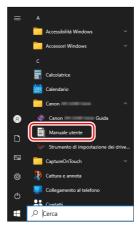
- Guida di sicurezza del prodotto
   Prima di utilizzare lo scanner, assicurarsi di leggere e seguire queste istruzioni.
- Guida all'installazione

In questo manuale vengono descritte le impostazioni per l'uso dello scanner. Per impostare lo scanner, osservare le procedure della Guida all'installazione.

 Manuale utente (questo manuale)
 Questo manuale descrive in dettaglio le procedure per l'uso dello scanner.

# Windows

Il manuale utente (in formato elettronico) verrà salvato nella seguente cartella al momento dell'installazione del software.





Il Manuale utente (manuale elettronico) sarà registrato nella seguente posizione.



### Simbologia adottata nel presente manuale

Nel presente manuale si utilizzano i seguenti simboli per evidenziare procedure, limitazioni, precauzioni per lo spostamento, nonché istruzioni che devono essere osservate per garantire la sicurezza.



# **AVVERTENZA**

Indica un avvertimento relativo ad operazioni che, se non eseguite correttamente, potrebbero provocare lesioni o morte. Per usare l'apparecchio in modo sicuro, osservare sempre questi richiami all'attenzione.



# **ATTENZIONE**

Indica operazioni che, se non eseguite correttamente, potrebbero provocare danni alle persone e alle cose. Per usare l'apparecchio in modo sicuro, osservare sempre queste avvertenze con attenzione.



# IMPORTANTE

Indica requisiti e limitazioni all'utilizzo dell'apparecchio. Leggere attentamente queste indicazioni per un corretto funzionamento della macchina ed evitare che questa venga danneggiata.



Segnala un chiarimento relativo ad una operazione, oppure indica spiegazioni aggiuntive relative a una procedura. Si raccomanda di leggere sempre queste note.

### Caratteristiche dello scanner

Le principali caratteristiche e funzioni dello scanner per documenti P-208II sono le seguenti:

- Dimensioni compatte
  - Lo scanner è compatto e, con il vassoio di alimentazione chiuso, presenta le seguenti dimensioni: 312,5 mm (L)  $\times$  40 mm (A)  $\times$  56,5 mm (P) (12,3"  $\times$  1,57"  $\times$  2,22")
  - Con il vassoio di alimentazione aperto, ha le seguenti dimensioni: 312,5 mm (L) x 40 mm (A) x 89,5 mm (P) (12,3" x 1,57" x 3,52").
- Alimentazione tramite bus
  - Impiegando l'unità USB 2.0, alimentata dal bus, si potranno scansionare fino a 8 fogli al minuto (dimensione A4, a facciata singola o doppia, ad una risoluzione di 200 dpi).
- Funzione di avvio automatico
  - Il software CaptureOnTouch Lite preinstallato nello scanner può essere avviato spostando su ON l'interruttore di avvio automatico sul pannello posteriore. Collegando un computer allo scanner è possibile eseguire la scansione anche quando non è installato un driver.
- Accensione e spegnimento automatici
   Questa caratteristica consente di accendere e spegnere
  - automaticamente lo scanner con l'apertura o la chiusura del vassoio di alimentazione.
- Alimentatore
  - Le pagine del documento possono essere inserite una per una oppure automaticamente fino a un massimo di 10 pagine alla volta.
- Connettività Wi-Fi
  - Collegando il WU10 opzionale allo scanner, si potrà far funzionare lo scanner e caricare documenti a partire da un PC o un altro dispositivo tramite una connessione wireless (senza fili). Si potranno

anche inviare i dati scansionati a uno smartphone, un tablet PC o un altro dispositivo intelligente dotato di una connessione wireless.

### CaptureOnTouch

Quando il software CaptureOnTouch fornito in dotazione è installato, sono disponibili diversi metodi di scansione, dalla scansione normale a una scansione comprendente una serie di passaggi ed eseguita con la registrazione di un lavoro.

Supporto di colore e scala di grigi

Lo scanner è in grado di digitalizzare un documento a colori a 24 bit o in 256 livelli di grigio.

Scansione fronte-retro

Lo scanner supporta la scansione di una sola facciata o fronte-retro. La funzione Salta pagine vuote consente di procedere con la scansione senza preoccuparsi del fatto che venga eseguita la scansione di una facciata o di entrambe le facciate di un documento poiché le immagini digitalizzate di pagine vuote non vengono salvate.

Rilevamento automatico del colore

Lo scanner rileva se il documento digitalizzato è a colori, in scala dei grigi oppure in bianco e nero e salva l'immagine di conseguenza.

Modalità completamente automatica

Il software CaptureOnTouch Lite, CaptureOnTouch e il driver dello scanner consentono di eseguire la scansione applicando automaticamente le impostazioni necessarie. Le condizioni di scansione, ad esempio la modalità di colore e le dimensioni di pagina, vengono configurate automaticamente sulla base del documento caricato nello scanner.

Rilevamento automatico della risoluzione

Quando attivata nel software CaptureOnTouch Lite, CaptureOnTouch o nel driver dello scanner, questa funzione rileva il contenuto dei documenti e imposta automaticamente la risoluzione di scansione ottimale.

Rilevazione automatica delle dimensioni del documento
 Questa caratteristica consente di rilevare automaticamente le
 dimensioni della pagina di un documento digitalizzato. Lo spazio ai
 margini dei documenti può essere omesso durante la scansione
 anche per documenti di formato non standard.

#### Allineamento

Anche se il documento è inclinato al momento dell'alimentazione nello scanner, l'immagine digitalizzata può essere raddrizzata.

### Modalità miglioramento testo

La funzione Miglioramento testo avanzato II consente di migliorare la leggibilità in caso di scansione di documenti in cui lo sfondo è uniforme e sia il testo che lo sfondo sono chiari.

\*Questa funzione può non essere del tutto efficace con alcuni tipi di documento

### Modalità immagine

La funzionalità [Applicare correvzioni adatte alle fotografie] compensa immagini sottoesposte o sovraesposte per scansioni di qualità fotografica con una migliore sfumatura.

### Scansione di prova

Questa funzione consente di eseguire la scansione soltanto della prima pagina di un documento, verificare l'immagine digitalizzata, correggere eventualmente luminosità e contrasto e quindi eseguire la scansione delle restanti pagine del documento.

Rilevamento automatico del documento nell'alimentatore

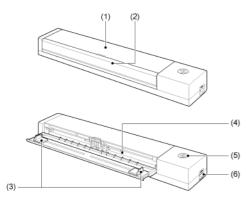
La funzione di punio automatico concento di rilevare l'ince-

La funzione di avvio automatico consente di rilevare l'inserimento di un documento nell'alimentatore e quindi avviare automaticamente la scansione.

# Nome e funzioni dei componenti

In questa sezione vengono descritti il nome e la funzione di ognuno dei componenti dell'apparecchio. Leggere integralmente questa sezione per acquisire dimestichezza con i componenti dello scanner prima di utilizzarlo.

### ■Vista anteriore/Vista lato destro



- (1) Coperchio dell'alimentatore Aprire questo coperchio per la pulizia dello scanner.
- (2) Vassoio di alimentazione documenti Questo vassoio viene utilizzato per l'alimentazione dei documenti. Aprirlo per eseguire la scansione di documenti.
- (3) Guide documento Queste guide (una sul lato sinistro e una sul lato destro) garantiscono che il documento sia inserito in maniera rettilinea. Quando si inserisce un documento nello scanner, fgr scorrere le guide e allinearle su entrambi i bordi del documento.
- (4) Ingresso alimentatore Inserire il documento da digitalizzare.
- (5) Pulsante Start Premere questo pulsante per avviare la scansione del documento caricato nel vassoio di alimentazione.

Quando lo scanner è acceso, questo indicatore visualizza lo stato dello scanner come indicato di seguito.

Pulsante di avvio	Significato
Illuminato con luce fissa	Lo scanner è acceso.
Lampeggiante	<ul> <li>La carta è inceppata.</li> <li>È stata rilevata una doppia alimentazione e lo scanner si è arrestato.</li> <li>Il coperchio dello scanner è aperto.</li> <li>Si è verificato un altro errore dello scanner.</li> </ul>

### (6) Connettore USB

Collegare il cavo USB fornito con lo scanner o un altro cavo che supporta la modalità Hi-Speed USB 2.0.



## IMPORTANTE

L'indicatore del pulsante di avvio può lampeggiare lentamente quando il cavo USB è collegato e il vassoio di alimentazione è aperto. Il tal caso, attendere che l'indicatore cessi di lampeggiare e rimanga illuminato prima di utilizzare lo scanner.

### **■Vista posteriore**



- (1) Interruttore di avvio automatico Questo interruttore consente di selezionare la modalità operativa dello scanner.
- (2) Apertura di espulsione I documenti vengono espulsi da questa apertura al termine della scansione.
- (3) Foro per la prevenzione di furti (fessura di sicurezza) Collegare qui una catena, ad esempio, per impedire lo scanner venga rubato.



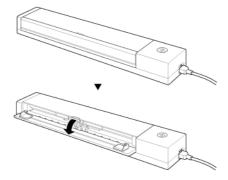
Questo scanner non è dotato di un interruttore di alimentazione. Per ulteriori informazioni, "Accensione dello scanner" a pag.8

## Accensione dello scanner

Lo scanner è progettato in modo da accendersi o spegnersi con l'apertura o la chiusura del vassoio di alimentazione. Per accendere o spegnere lo scanner, procedere come descritto di seguito.

### **Accensione**

1 Aprire il vassoio di alimentazione dei documenti.



Lo scanner si accende e l'indicatore del pulsante di avvio si illumina.

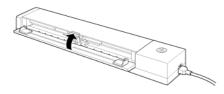


# IMPORTANTE

L'indicatore del pulsante di avvio può lampeggiare lentamente quando il cavo USB è collegato e il vassoio di alimentazione è aperto. Il tal caso, attendere che l'indicatore cessi di lampeggiare e rimanga illuminato prima di utilizzare lo scanner.

### **Spegnimento**

Chiudere il vassoio di alimentazione.



Lo scanner si spegne.



## IMPORTANTE

- Se necessario, riportare il vassoio di alimentazione documenti alla sua posizione originaria. Consultare "Caricamento di un documento" a pag.19 per le istruzioni su come chiudere il vassoio di alimentazione documenti.
- Quando lo scanner non è in uso, chiudere il vassoio di alimentazione documenti oppure scollegare il cavo USB.



### NOTA

- Lo scanner è impostato per spegnersi automaticamente se non utilizzato per scansioni o altre attività per 4 ore. (Il pulsante Avvio lampeggia).
- Lo scanner si accende quando viene caricato un documento nel vassoio di alimentazione o quando si preme il pulsante Start dello scanner. (Il pulsante Avvio è acceso).

### Fornitura di alimentazione allo scanner

Lo scanner è alimentato da bus, collegandolo a un computer con un cavo USB.

### **Normative**

### Für EMVG

Dieses Produkt ist zum Gebrauch im Wohnbereich, Geschäfts-und Gewerbebereich sowie in Kleinbetrieben vorgesehen.

### Nomi Modelli

Per le regolamentazioni di sicurezza in ogni area di vendita di questa document scanner possono essere forniti iseguenti nomi.

P-208II: Modello M111162

### Avviso di riproduzione

Questo dispositivo è progettato per gli usi consentiti dalla legge, nel rispetto di tutte le leggi applicabili, tra cui le norme anti-contraffazione e per la protezione dei diritti d'autore, oltre a quelle riguardanti la sicurezza nazionale.

Chiunque riproduca uno qualsiasi dei materiali seguenti (intenzionalmente o meno) al fine di sostituirlo all'originale, è perseguibile per legge.

- Carta moneta o banconote (nazionali o straniere)
- Francobolli, valori bollati o altri bolli simili
- Certificati azionari, certificati obbligazionari, cambiali, assegni o altri certificati di valore
- Passaporti, licenze oppure altri certificati o documenti rilasciati da agenzie o funzionari pubblici

Questo elenco non è esaustivo.

Canon non è responsabile delle modalità di utilizzo dello scanner da parte dei singoli utenti. Si ricorda che alcuni tipi di proprietà intellettuale sono protetti dalle leggi sul copyright e che il materiale coperto da copyright non può essere riprodotto senza l'autorizzazione esplicita del titolare, tranne che per uso personale o domestico in circostanze limitate.

Per l'Italia, Etichettatura ambientale: per il corretto riciclo degli imballaggi dei nostri prodotti e articoli, visita il sito

https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/packaging

### Limitazione di responsabilità

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

CANON ELECTRONICS INC. NON RICONOSCE NESSUNA GARANZIA DI NESSUN TIPO RELATIVAMENTE A QUESTO MATERIALE, ESPLICITA O IMPLICITA, ECCETTO QUANTO PREVISTO DAL PRESENTE DOCUMENTO. CIÒ COMPRENDE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE O CONTRO LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO. CANON ELECTRONICS C. NON SI REPUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI NATURA, O DI PERDITE O SPESE CAUSATI DALL'UTILIZZO DI OUESTO MATERIAI F.

CANON ELECTRONICS INC. NON È RESPONSABILE DELLA MEMORIZZAZIONE E DELLA GESTIONE DEI DOCUMENTI SOTTOPOSTI A SCANSIONE CON IL PRODOTTO NÉ DELLA MEMORIZZAZIONE E DELLA GESTIONE DEI DATI DELLE IMMAGINI DIGITALIZZATE RISULTANTI.

SE IL CLIENTE INTENDE ELIMINARE GLI ORIGINALI DEI DOCUMENTI SOTTOPOSTI A SCANSIONE, SPETTA AL CLIENTE ISPEZIONARE LE IMMAGINI DIGITALIZZATE E VERIFICARE CHE I DATI SIANO INTATTI.

LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DI CANON ELECTRONICS INC. PREVISTA DA QUESTA GARANZIA È LIMITATA AL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO COPERTO DALLA GARANZIA.

# Marchi di fabbrica

- Canon e il logo Canon sono marchi di fabbrica registrati di Canon Inc. negli Stati Uniti e potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati anche in altri Paesi.
- imageFORMULA è un marchio di CANON ELECTRONICS INC.
- Microsoft, Windows, PowerPoint e SharePoint sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Screenshot dei prodotti Microsoft stampate con il permesso di Microsoft Corporation.
- macOS è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- ISIS è un marchio registrato di Open Text negli Stati Uniti.
- Gli altri prodotti e le ragioni sociali citati nel presente documento sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Nel documento, tuttavia, non si utilizzano i simboli <sup>TM</sup> e <sup>®</sup>.

### Copyright

Copyright 2014 by CANON ELECTRONICS INC. Tutti i diritti riservati.

La presente pubblicazione non può essere riprodotta o trasmessa, in nessuna forma e attraverso nessun mezzo, elettronico o meccanico, né attraverso fotocopie o registrazioni né con sistemi di memorizzazione delle informazioni o di recupero senza previa autorizzazione scritta della CANON ELECTRONICS INC.

# Requisiti di sistema

Per poter utilizzare lo scanner, il computer usato deve soddisfare i seguenti requisiti di sistema.

- Computer

  - Memoria: minimo 1 GB Windows
     minimo 8 GB Mac
  - Disco rigido: L'installazione completa del software richiede almeno 3 GB di spazio disponibile.
  - Interfaccia USB: Hi-Speed USB 2.0
  - Monitor: si consiglia una risoluzione di 1024 x 768 (XGA) o superiore.
- Sistema operativo
  - Microsoft Windows 10 (edizioni a 32 e 64 bit)
  - Microsoft Windows 11
  - Microsoft Windows Server 2016
  - Microsoft Windows Server 2019
  - Microsoft Windows Server 2022
  - macOS 12
  - macOS 13
  - macOS 14

Questo è l'ambiente a partire da dicembre 2023.

Per informazioni aggiornate sul supporto software, visitare la pagina Prodotti nel sito Web di Canon.

- Altri requisiti
  - Un'applicazione compatibile ISIS (solo Windows) o TWAIN, che sia compatibile anche con i sistemi operativi sopra indicati.
  - .NET Framework 4.6.2 o successivo (solo Windows)



- Utilizzare l'interfaccia USB in dotazione standard con il computer. Non è possibile tuttavia garantire il funzionamento normale con tutte le interfacce USB, anche se rientrano nella dotazione standard del computer. Per ulteriori dettagli, contattare il rivenditore di zona autorizzato Canon.
- Le velocità di scansione sono inferiori se l'interfaccia USB standard del computer è di tipo USB Full-Speed (USB 1.1).
- Utilizzare esclusivamente il cavo USB incluso nella dotazione originale dello scanner.
- Se la CPU, la memoria, la scheda di interfaccia o altri componenti non soddisfano i requisiti di installazione, è possibile che si verifichi una riduzione significativa della velocità di scansione e che la trasmissione richieda molto più tempo.
- Anche se il computer soddisfa i requisiti di sistema, la velocità di scansione potrebbe variare in base alle specifiche del computer e all'ambiente.
- Il funzionamento ottimale dei driver forniti con lo scanner non può essere garantito con tutte le applicazioni compatibili ISIS o TWAIN. Per maggiori dettagli, contattare il rivenditore del software.
- Nella modalità tablet di Windows 10, il software può interferire con la visualizzazione.

Note per l'uso con sistemi operativi a 64 bit (solo Windows)

 Il driver ISIS/TWAIN fornito con il prodotto consente la scansione solo con applicativi a 32 bit.

# Capitolo 2 Importanti istruzioni per la sicurezza

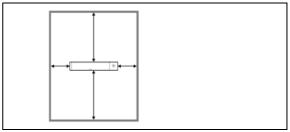
Per garantire il funzionamento sicuro di questo scanner, leggere le avvertenze e le precauzioni di sicurezza descritte di seguito.

Ambiente di installazione	12
Spostamento dello scanner	13
Precauzioni per l'uso	13
Smaltimento	14
Spedizione dello scanner per la riparazione	14

### Ambiente di installazione

L'ambiente di installazione influisce sulle prestazioni dello scanner. Assicurarsi quindi che l'ambiente di installazione dello scanner corrisponda ai requisiti descritti di seguito.

 Prevedere uno spazio adeguato attorno allo scanner per permetterne l'utilizzo e la manutenzione e garantire una ventilazione adeguata.



- I documenti scansionati vengono espulsi dietro allo scanner.
   Assicurarsi di lasciare uno spazio sufficiente dietro lo scanner.
- Evitare di installare l'apparecchio in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
- Evitare luoghi soggetti all'accumulo di significative quantità di polvere.
- Evitare ambienti caldi o umidi, ad esempio in prossimità di rubinetti dell'acqua, scaldabagni o umidificatori Evitare luoghi in cui possono essere presenti vapori d'ammoniaca. Non collocare l'apparecchio in prossimità di sostanze volatili o infiammabili, quali alcool o solventi.
- Evitare luoghi soggetti a vibrazioni.
- Evitare che lo scanner venga sottoposto a variazioni repentine di temperatura. Se l'ambiente in cui è installato lo scanner è freddo ma viene riscaldato rapidamente, si potranno formare goccioline d'acqua (condensa) all'interno dello scanner. Tale fenomeno può causare un notevole degrado della qualità di scansione. Per una qualità di scansione ottimale, si consiglia di osservare le seguenti condizioni:

Temperatura ambiente: Da  $10^{\circ}$ C a  $32,5^{\circ}$ C ( $50^{\circ}$ F a  $90,5^{\circ}$ F)

Umidità: da 25 a 80% (umidità relativa)

 Non installare lo scanner in prossimità di apparecchiature che generano campi elettromagnetici (ad esempio altoparlanti, televisori o radio).

## Spostamento dello scanner

- Quando si sposta lo scanner, afferrarlo sempre con entrambe le mani per evitarne la caduta.
- Quando si sposta lo scanner, assicurarsi di scollegare il cavo USB.
   Se lo scanner viene spostato con i cavi collegati, le spine ed i connettori potrebbero danneggiarsi o causare la caduta dello scanner, con conseguenti lesioni personali o danni allo scanner.

# Precauzioni per l'uso



# **AVVERTENZA**

Per l'utilizzo dello scanner, osservare sempre le seguenti precauzioni per evitare il pericolo di incendi o folgorazione.

- Evitare la presenza di alcool, benzene, solventi o altre sostanze infiammabili in prossimità dello scanner.
- Evitare che acqua o sostanze infiammabili (quali alcool, benzene, solventi, ecc.) penetrino all'interno dello scanner onde evitare il rischio di incendi o folgorazione.
- Non tagliare, danneggiare o modificare il cavo USB. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo, non tirarlo né piegarlo.
- Non collegare mai il cavo USB con le mani bagnate.
- Non annodare o avvolgere su se stesso il cavo USB per evitare il rischio di incendi o folgorazione.
- Utilizzare unicamente il cavo USB fornito con lo scanner.
- Per evitare il pericolo di incendi o di folgorazione non cercare mai di smontare lo scanner o di modificarlo in alcun modo.
- Non utilizzare prodotti spray infiammabili in prossimità dello scanner.
- Prima di procedere alla pulizia dello scanner, spegnerlo e scollegare il cavo USB.
- Scollegare il cavo USB solo afferrandone il connettore. Non tirare direttamente il cavo USB, per evitare di danneggiare o scoprire i conduttori interni ad esso, con conseguente pericolo di incendio o scariche elettriche.
- Pulire lo scanner servendosi di un panno appena inumidito e ben strizzato. Non utilizzare mai alcool, benzene, solventi o altre sostanze infiammabili.
- Se lo scanner produce rumori insoliti o emana fumo, calore o odori anomali oppure se lo scanner non funziona o si verificano altre anomalie quando lo si usa, richiudere immediatamente il vassoio di alimentazione, spegnere lo scanner e scollegare il cavo USB. Rivolgersi quindi al rivenditore di zona o al servizio di assistenza autorizzato Canon per ulteriori informazioni.
- Non lasciare mai cadere lo scanner ed evitare che subisca colpi o urti violenti. Qualora lo scanner dovesse danneggiarsi, chiudere immediatamente il vassoio di alimentazione, spegnere lo scanner e

- scollegare il cavo USB. Rivolgersi quindi al rivenditore di zona o al servizio di assistenza autorizzato Canon per ulteriori informazioni.
- Prima di spostare lo scanner, chiudere il vassoio di alimentazione, spegnere lo scanner e scollegare il cavo USB.

# **A**ATTENZIONE

- Non installare lo scanner su superfici instabili, inclinate o soggette ad eccessive vibrazioni. Lo scanner potrebbe cadere, con conseguenti lesioni personali o danni allo scanner.
- Non appoggiare piccoli oggetti quali graffette, fermagli o gioielli sullo scanner. Tali oggetti potrebbero infatti cadere dentro lo scanner, causando incendi o scariche elettriche. Qualora tali oggetti dovessero cadere dentro lo scanner, chiudere immediatamente il vassoio di alimentazione, spegnere lo scanner e scollegare il cavo USB. Per la riparazione, rivolgersi quindi al rivenditore di zona o al rappresentante del servizio assistenza autorizzato Canon.
- Non installare lo scanner in un luogo umido o polveroso per evitare il pericolo di incendi o folgorazione.
- Non appoggiare oggetti sullo scanner. Tali oggetti potrebbero rovesciarsi o cadere, provocando incidenti alle persone.
- Lasciare spazio sufficiente attorno al cavo USB per poterlo scollegare facilmente. La presenza di oggetti accanto al cavo potrebbe ostacolarne lo scollegamento in caso di emergenza.
- Se si prevede di non utilizzare lo scanner per un periodo di tempo prolungato, come ad esempio durante lunghi periodi di ferie, per sicurezza scollegare il cavo USB.
- Evitare di indossare indumenti ampi, braccialetti, collane o altro che potrebbero impigliarsi nello scanner durante l'utilizzo. Ciò potrebbe causare lesioni personali. Fare attenzione anche a cravatte, foulard e capelli lunghi. Nel caso tali oggetti rimangano impigliati nello scanner, scollegare immediatamente l'alimentazione per arrestare l'apparecchio.
- Esercitare sempre la dovuta cautela nel collocare la carta nello scanner o nella rimozione di inceppamenti. I bordi dei fogli di carta potrebbero essere taglienti e causare ferite.

## **Smaltimento**

Per lo smaltimento dello scanner, attenersi sempre alle disposizioni e alle normative locali o rivolgersi al proprio rivenditore.

# Spedizione dello scanner per la riparazione

Qualora sia necessario inviare lo scanner al servizio di assistenza per la riparazione, utilizzare sempre l'indirizzo specificato. Spedire lo scanner utilizzando l'imballaggio originale. Proteggere e assicurare lo scanner con un imballaggio adeguato all'interno della scatola utilizzata.

# Capitolo 3 Collegamento dello scanner

Collegare lo scanner al computer e alla presa di corrente.

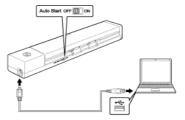
Collegamento dello scanner al computer	15
Accensione dell'alimentazione	16

# Collegamento dello scanner al computer

Collegare lo scanner al computer.

### Collegamento dello scanner al computer

Spostare su OFF l'interruttore di avvio automatico situato sul retro dello scanner, quindi collegare lo scanner al computer servendosi del cavo USB fornito.



- Evitare di scollegare il cavo USB durante il trasferimento di dati tra lo scanner e il computer al momento di una scansione.
- Il connettore USB del computer al quale è connesso lo scanner deve essere in grado di fornire un'alimentazione di almeno 500 mA / 5 V.
- Non collegare lo scanner al computer prima di aver installato il software.

### Utilizzo di un hub USB

Non è possibile utilizzare lo scanner se è collegato al computer tramite un hub USB alimentato dal bus. È possibile utilizzare un hub USB con alimentazione indipendente, ma il funzionamento non è garantito.

### Interruttore di avvio automatico

Sul retro dello scanner è presente un interruttore di avvio automatico che consente di scegliere se impostare lo scanner come dispositivo di memorizzazione.



A seconda della posizione dell'interruttore di avvio automatico, lo scanner presenta il funzionamento descritto di seguito.

Posizione interruttore	Funzionamento dello scanner
ON	Lo scanner viene riconosciuto dal computer come un dispositivo di memorizzazione. Avviando il software CaptureOnTouch Lite preinstallato nello scanner è possibile eseguire la scansione anche da computer su cui non è installato il driver dello scanner. (Non è tuttavia possibile memorizzare immagini digitalizzate o altri dati sullo scanner).
OFF	Lo scanner viene riconosciuto dal computer come un dispositivo di scansione. È possibile collegare lo scanner a un computer in cui è installato il relativo driver ed eseguire la scansione utilizzando un'applicazione adatta, come il software CaptureOnTouch in dotazione.

- Spostare l'interruttore di avvio automatico su ON oppure OFF prima di collegare lo scanner al computer. Se l'interruttore viene spostato su ON oppure OFF dopo il collegamento dello scanner al computer, lo scanner potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si utilizza lo scanner con l'interruttore di avvio automatico in posizione ON, il computer deve essere avviato prima del collegamento dello scanner. Se lo scanner è collegato a un computer non avviato e lo scanner è stato acceso aprendo il vassoio di alimentazione, potrebbe non essere possibile avviare il computer.

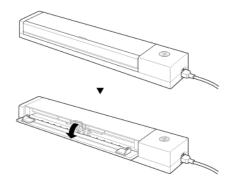
## Accensione dell'alimentazione

 Aprire il vassoio di alimentazione per attivare l'alimentazione dello scanner.

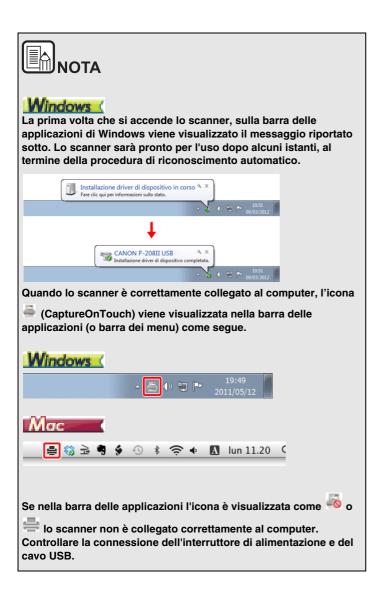


 Quando si connette un cavo USB e si apre il vassoio di alimentazione, il pulsante di avvio può lampeggiare lentamente.
 Quando il pulsante di avvio smette di lampeggiare e rimane acceso, lo scanner è pronto per l'uso.

L'apertura del vassoio di alimentazione dello scanner accende automaticamente l'alimentazione.



Lo scanner si accende e l'indicatore del pulsante di avvio si illumina.



# Capitolo 4 Caricamento dei documenti

Questo paragrafo descrive come caricare un documento	per la scansione
Documenti	18
Caricamento di un documento	19
Caricamento di schede	21

### **Documenti**

Lo scanner è in grado di digitalizzare documenti originali di varie dimensioni: dai biglietti da visita a documenti in formato LTR/A4/ LGL. Le dimensioni degli originali digitalizzabili con questo tipo di scanner sono le seguenti.

Carta comune

Larghezza: 50.8 mm a 216 mm (2" a 8.5") Dimensioni Lunghezza: 70 mm a 356mm (2,756" a 14")

Peso della 52 a 209 g/m<sup>2</sup> (0,06 mm a 0,22 mm (0,0024" a 0,0087")) carta

Circa. 10 fogli (64g/m<sup>2</sup> (17 libbre bond)) Capacità

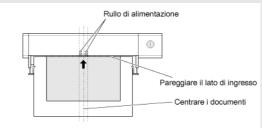
Controllare che l'altezza della pila di fogli non superi mai 1,5 mm.



# IMPORTANTE

Per poter essere digitalizzato, il documento deve soddisfare i seguenti criteri:

Quando si esegue la scansione di documenti di dimensioni diverse, posizionare i documenti in modo che coprano l'intera estensione dei rulli di alimentazione.



- Se l'inchiostro dell'originale da digitalizzare non è perfettamente asciutto, si possono verificare dei problemi sullo scanner. Verificare sempre che l'inchiostro del documento sia asciutto prima di procedere con la scansione.
- Se si digitalizzano originali scritti a matita o con materiali simili, i rulli e la lastra di esposizione potrebbero sporcarsi e macchiare l'immagine digitalizzata e gli originali successivi. Pulire sempre le parti interne dello scanner dopo la digitalizzazione di tali tipi di documento.
- Quando si digitalizzano originali fronte/retro stampati su carta sottile, l'immagine stampata sul lato opposto potrebbe risultare visibile in trasparenza. In tal caso, prima di eseguire la scansione regolare la luminosità tramite l'applicazione.
- Si consiglia di alimentare i documenti sottili un foglio alla volta.

La scansione dei seguenti originali potrebbe causare inceppamenti o guasti. Per digitalizzare tali documenti, fotocopiarli ed eseguire la scansione della fotocopia.



Originali increspati o spiegazzati



Originali arrotolati



Originali strappati



Originali con fermagli o graffette



Carta carbone



Carta patinata



Carta traslucida estremamente sottile



Documenti con un eccesso di polvere e particelle di carta.

#### Cartoline

Dimensioni 88,9 a 108 mm (3,5" a 4,25") x 127 a 152,4 mm (5" a 6")

Peso della carta

128 a 300g/m<sup>2</sup> (0,15 a 0,4 mm (0,0059" a 0,0157"))

### Biglietto da visita

Dimensioni 49 a 55 mm (1,93" a 2,17") x 85 a 91 mm (3,35" a 3,58")

Peso della carta 128 a 380g/m² (0,15 a 0,45 mm (0,0059" a 0,0177") )

**Biglietto** 

Dimensioni 86 mm (3,39") x 54 mm (2,13") (ISO/IEC standard)

Spessore dei biglietti

0,76 mm (0,03") o inferiore

Orientamen

Solo alimentazione verticale

Per carte a rilievo

Fino a 1,4 mm (0,055 pollice)

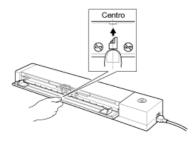


# **ATTENZIONE**

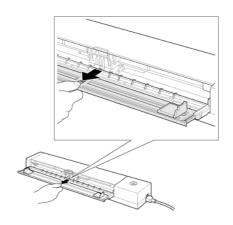
- I biglietti posizionati per l'alimentazione orizzontale potrebbero non essere espulsi correttamente e quelli inceppati potrebbero venire danneggiati al momento della rimozione. Quando si posizionano i biglietti, prestare attenzione all'orientamento.
- A seconda del tipo di rilievo, è possibile che i biglietti con rilievo non possano essere digitalizzati correttamente.

### Caricamento di un documento

- 1 Aprire il vassoio di alimentazione per accendere lo scanner.
- 2 Come mostrato nella figura, tirare il vassoio verso di sé, tenendo aperto il vassoio di alimentazione documenti.



Come mostrato nella figura, estrarre completamente la parte centrale del vassoio di alimentazione documenti tirandola verso di sé (vedere immagine ingrandita).



#### 3 Caricare il documento.

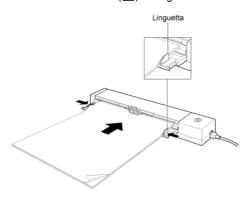
Prima di caricare il documento, smazzarne bene le pagine.



- Eliminare eventuali pieghe alle estremità del documento.
- Se è curvato, raddrizzare il documento prima di caricarlo.
- Caricare il documento nell'ingresso alimentatore dello scanner con la facciata di scansione del documento e il bordo superiore del documento rivolti verso il basso.

# 4 Allineare le guide documento su entrambi i bordi del documento caricato.

- Spingere il documento sotto le linguette delle guide documento.
- È possibile caricare contemporaneamente fino a 10 fogli di carta comune. Assicurarsi che il documento non superi i contrassegni del limite di carico (Y) sulle guide documento.



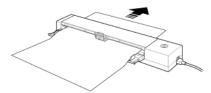


 Una volta inserito il documento fino in fondo, la pressione della carta terrà automaticamente in posizione il documento.

Assicurarsi di caricare la carta correttamente.

(L'alimentazione della carta risulterà scorretta se il documento viene caricato inclinato nella parte posteriore della pressione della carta).

 I documenti scansionati vengono espulsi dalla parte posteriore dello scanner. Non disporre oggetti dietro allo scanner.

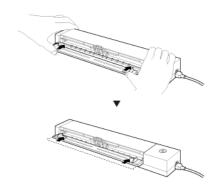


- In caso di doppia alimentazione, ridurre il numero delle pagine caricate contemporaneamente nello scanner.
- Quando si esegue la scansione di più documenti come gli scontrini, usare documenti con la stessa larghezza.
- A seconda della qualità della carta, potrebbero percepirsi rumori insoliti durante la scansione che non indicano tuttavia alcun malfunzionamento.
- 5 Una volta effettuata la scansione, riportare il vassoio di alimentazione documenti alla sua posizione originaria.



# **ATTENZIONE**

- Dopo aver estratto il vassoio di alimentazione documenti, riportarlo alla sua posizione originaria.
- Spingere in avanti (spingere indietro) il vassoio di alimentazione documenti nella direzione della freccia.



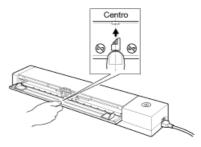
### 6 Chiudere il vassoio di alimentazione.



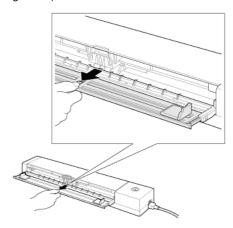
# Caricamento di schede

Per la scansione, inserire schede, tessere, carte bancarie e simili nell'apposita apertura di caricamento. Eseguire la seguente procedura.

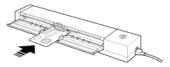
- 1 Aprire il vassoi di espulsione.
- 2 Come mostrato nella figura, tirare il vassoio verso di sé, tenendo aperto il vassoio di alimentazione documenti.



Come mostrato nella figura, estrarre completamente la parte centrale del vassoio di alimentazione documenti tirandola verso di sé (vedere immagine ingrandita).



- 3 Inserire verticalmente la scheda direttamente nell'ingresso alimentatore, con il retro verso l'alto.
- 4 Regolare la guida del documento, in modo che entri in contatto con ambedue i bordi della scheda.



La scheda verrà inserita automaticamente non appena si avvia la scansione.



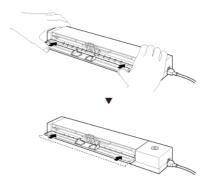
# **ATTENZIONE**

- Se si sta attuando la scansione di una scheda goffrata, caricarla con la facciata in rilievo verso l'alto.
- A seconda del tipo di stampa in rilievo, è possibile che la scansione non possa essere eseguita in modo ottimale.
- Una volta scansionata la scheda, questa viene espulsa dal lato posteriore dello scanner. Non disporre oggetti dietro allo scanner.
- 5 Una volta effettuata la scansione, riportare il vassoio di alimentazione documenti alla sua posizione originaria.



# **ATTENZIONE**

- Dopo aver estratto il vassoio di alimentazione documenti, riportarlo alla sua posizione originaria.
- Spingere in avanti (spingere indietro) il vassoio di alimentazione documenti nella direzione della freccia.



6 Chiudere il vassoio di alimentazione.



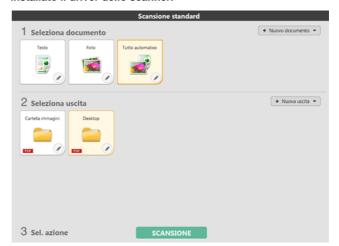
# Capitolo 5 Scansione con CaptureOnTouch Lite

In questa sezione viene descritta la procedura di scansione quando si utilizza CaptureOnTouch Lite.

Scansione con CaptureOnTouch Lite	23
Avvio e chiusura di CaptureOnTouch Lite	28
Operazione [Schermata di anteprima dell'immagine digitalizzata]	29
Impostazioni Seleziona documento	32
Impostazione uscita	34
Impostazioni ambientali	35

# Scansione con CaptureOnTouch Lite

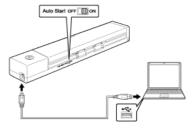
CaptureOnTouch Lite è un'applicazione di scansione preinstallata nello scanner e può essere utilizzata da computer su cui non è installato il driver dello scanner.



Dopo aver premuto i pannelli [Seleziona documento] e [Uscita], si avvia la scansione del documento premendo il pulsante [Scansiona]. Prima di scansionare si può scegliere il metodo di scansione in base al tipo di documento e all'utilizzo che se ne vuole fare.

### Procedura per la scansione

Spostare su ON l'interruttore di avvio automatico situato sul retro dello scanner e quindi collegare lo scanner al computer.



 Aprire il vassoio di alimentazione, accendere lo scanner e quindi caricare il documento.



Per ulteriori informazioni, "Caricamento di un documento" a pag.19. All'apertura del vassoio di alimentazione, l'indicatore di avvio dello scanner si illumina e viene visualizzata la schermata [AutoPlay].

(1)Fare clic su [Apri cartella per visualizzare i file].



CaptureOnTouch Lite si avvia visualizzando la schermata principale.



Non chiudere il vassoio di alimentazione prima che venga visualizzato CaptureOnTouch Lite.



- La schermata [AutoPlay] può non essere visualizzata in determinati ambienti operativi. In questi casi, aprire l'unità [ONTOUCHLITE] in Esplora risorse, ad esempio, e avviare direttamente l'applicazione facendo doppio clic su [ONTOUCHL.exe].
  - A seconda del sistema operativo, il nome dell'unità può essere diverso da [ONTOUCHLITE]. Aprire l'unità in cui si trova [ONTOUCHL.exe] e avviare direttamente l'applicazione.
- A seconda del sistema operativo, la finestra [AutoPlay] può visualizzare [CaptureOnTouch Lite]. In tal caso, fare doppio clic su [CaptureOnTouch Lite] per avviare CaptureOnTouch Lite.



Per ulteriori informazioni, "Caricamento di un documento".

Quando si apre il vassoio di alimentazione documenti, il pulsante di avvio dello scanner si illumina e la finestra Trova mostrata di seguito viene visualizzata automaticamente.

Facendo clic sull'icona [CaptureOnTouch Lite], [CaptureOnTouch Lite Launcher] viene avviato e viene visualizzata la schermata principale.

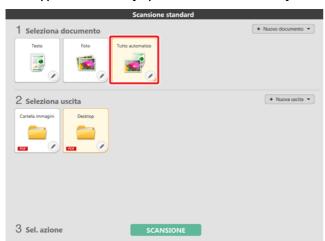




Per eseguire CaptureOnTouch Lite, devono essere montate entrambe le cartelle [CaptureOnTouch Lite for Mac] e [ONTOUCHLITE].

In macOS, quando si avvia CaptureOnTouch Lite per la prima volta, vengono visualizzati sullo schermo messaggi relativi all'accesso a un volume rimovibile. Fare clic su [OK] per continuare. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Utilizzo di macOS".

3 Fare doppio clic sull'icona [CaptureOnTouch Lite Launcher].



Il pannello [Seleziona documento] selezionato diventa arancione. Per modifiche al pannello [Seleziona documento], si prega di fare riferimento a [Impostazioni Seleziona documento].

4 Da [2 Seleziona uscita] cliccare sul pannello Uscita a seconda dell'utilizzo dell'immagine scansionata.



Il pannello [Seleziona documento] selezionato diventa arancione. Per modifiche al pannello [Uscita], si prega di fare riferimento a "Impostazione uscita".

5 Fare clic sul pulsante [SCANSIONE].



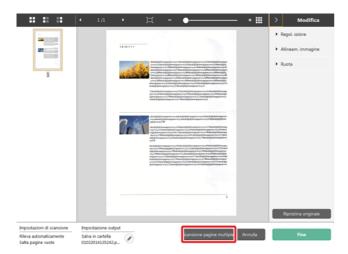
Ha inizio la scansione del documento. Durante la scansione, vengono visualizzati il numero di pagine digitalizzate e le impostazioni dello scanner. [Schermata di anteprima dell'immagine digitalizzata] si apre quando la scansione viene completata.



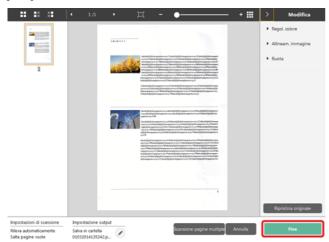
Se sono state configurate condizioni che richiedono una notevole quantità di memoria del computer, la scansione potrebbe interrompersi a causa dell'esaurimento della memoria disponibile. Se dovesse apparire un messaggio d'errore dovuto ad una memoria insufficiente mentre è in corso la scansione, interrompere la scansione, cambiare i parametri della scansione e ritentare l'operazione.



Per eseguire una scansione successiva, premere il pulsante [Scansione pagine multiple] dopo aver posizionato il documento successivo. Viene avviata scansione del documento.



6 Dopo aver confermato l'immagine digitalizzata, fare clic sul pulsante [Fine].



Per modifiche all'immagine scansionata, fare riferimento a Operazione [Schermata di anteprima dell'immagine digitalizzata].

Le preferenze di [Impostazione uscita] possono essere modificate premendo il pulsante .

Premendo il pulsante [Annulla], si elimina l'immagine scansionata e si torna alla schermata principale.

7 Una volta finita l'Uscita, viene visualizzata una finestra pop-up. Nel caso in cui l'immagine scansionata sia stata salvata, viene visualizzato il link per aprire la cartella.





Specificando un metodo di uscita diverso da Stampa o Allegato email, viene visualizzato il pulsante [Apri cartella archiviazione]. Tramite questo pulsante viene aperta la cartella in cui sono state salvate le immagini digitalizzate.

### Utilizzo di macOS

In macOS, quando si avvia CaptureOnTouch Lite per la prima volta, vengono visualizzati sullo schermo due messaggi prima dell'avvio dell'applicazione. Fare clic su [OK] in entrambe le schermate. La procedura è la seguente.

1 Quando si avvia CaptureOnTouch Lite Launcher, viene visualizzata la schermata seguente. Fare clic su [OK] per chiudere la schermata e continuare con il passo successivo.



Se si fa clic su [Non consentire], viene visualizzato un messaggio di errore e CaptureOnTouch Lite Launcher non potrà essere avviato. Vedere "Preferenze di sistema di macOS".

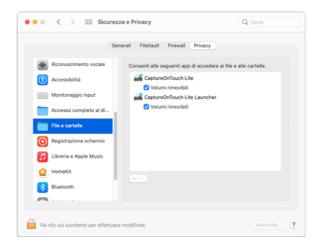
2 Quando si avvia CaptureOnTouch Lite mediante CaptureOnTouch Lite Launcher, viene visualizzata la schermata seguente. Come nel passaggio precedente, fare clic su [OK] per chiudere la schermata. CaptureOnTouch Lite si avvia.



Se si fa clic su [Non consentire], CaptureOnTouch Lite si avvia ugualmente, ma viene visualizzato un messaggio di errore e le operazioni di scansione sono disabilitate. Vedere "Preferenze di sistema di macOS".

### Preferenze di sistema di macOS

Se è stato fatto clic su [Non consentire] nella schermata del messaggio visualizzata al primo avvio di CaptureOnTouch Lite Launcher, CaptureOnTouch Lite non potrà essere utilizzato. In questo caso, aprire [Preferenze di Sistema], quindi fare clic su [Sicurezza e Privacy] > scheda [Privacy] > [File e cartelle]. Inserire un segno di spunta in [Volumi rimovibili] sia per [CaptureOnTouch Lite Launcher] che per [CaptureOnTouch Lite] nell'elenco.



# Avvio e chiusura di CaptureOnTouch Lite

Una volta avviata CaptureOnTouch Lite, questa rimane residente nel sistema.



Se il commutatore di avvio automatico Auto Start, posto sul retro dello scanner, non si trova nella posizione ON, CaptureOnTouch Lite non viene avviata. Per ulteriori dettagli, consultare "Collegamento dello scanner al computer"





Fare doppio clic su (icona di CaptureOnTouch Lite) nella barra delle applicazioni per avviare CaptureOnTouch Lite e visualizzarne la finestra principale.

Per chiudere la finestra di CaptureOnTouch Lite, fare clic su parte superiore della finestra. La finestra verrà chiusa, ma CaptureOnTouch Lite rimarrà residente nel sistema.





Per aprire la finestra principale di CaptureOnTouch Lite, fare clic su (icona CaptureOnTouch Lite) nella barra dei menu, quindi scegliere [Avvia CaptureOnTouch Lite] nel menu visualizzato per avviare CaptureOnTouch Lite e visualizzare la finestra principale.

Per chiudere la finestra di CaptureOnTouch Lite, fare clic su en nella parte superiore della finestra. La finestra verrà chiusa, ma CaptureOnTouch Lite rimarrà residente nel sistema.

# Per disattivare la permanenza dell'applicazione CaptureOnTouch

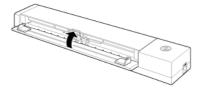


1 Fare clic sull'icona (CaptureOnTouch Lite) nella barra delle attività, quindi selezionare [Esci] dal menu.



La funzionalità CaptureOnTouch non è più residente nel sistema e la sua icona scompare dalla barra delle attività.

2 Chiudere il vassoio di alimentazione.



Lo scanner si spegne.

3 Scollegare il cavo USB dallo scanner e dal computer.



1 Fare clic sull'icona (CaptureOnTouch) nella barra delle attività, quindi selezionare [Esci] dal menu.

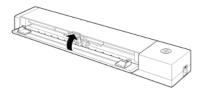


2 Trascinare le cartelle [ONTOUCHLITE] e [CaptureOnTouch Lite for Mac] sull'icona del Cestino.



Se appare un messaggio trasferendo la cartella nel Cestino, fare clic su [Forza espulsione]. Questa operazione non ha effetto sul funzionamento di CaptureOnTouch Lite.

3 Chiudere il vassoio di alimentazione.



Lo scanner si spegne.

4 Scollegare il cavo USB dallo scanner e dal computer.

# Operazione [Schermata di anteprima dell'immagine digitalizzata]

Una volta completata la scansione, appare la schermata di anteprima immagine scansionata.

Per visualizzare la finestra di modifica durante la schermata di anteprima immagine, premere 
nella barra degli strumenti.



# Schermata di anteprima dell'immagine digitalizzata



## (1)Barra degli strumenti

Questa è la barra degli strumenti che permette di lavorare su miniatura e anteprima.

Strumenti	Descrizione
	Attiva la selezione delle immagini per l'area delle miniature. Da sinistra, i pulsanti indicano "Tutte le pagine", "Pagine dispari" e "Pagine pari".

<b>←</b> 1/3 <b>→</b>	Indica la pagina dell'immagine visualizzata
	nell'anteprima. Fare clic su 🚺 📭 per cambiare la pagina da visualizzare.
ш - •	Cambia l'ingrandimento della visualizzazione. Spostare il cursore verso + (più) o - (meno) per ingrandire o ridurre l'immagine di anteprima.
	Fare clic su 🗏 per ingrandire l'anteprima su tutto lo schermo.
<b>     </b>	Fare clic per visualizzare o nascondere l'area di anteprima.
> Modifica	Fare clic su per visualizzare o nascondere la finestra Modifica.

### (2)Area di visualizzazione delle miniature

Viene visualizzata l'immagine in miniatura del documento scansionato. Si possono eseguire le seguenti operazioni.

Cliccando sull'immagine in miniatura, viene visualizzata l'anteprima dell'immagine scansionata nella finestra di anteprima.

Si può trascinare l'immagine in miniatura, viene cambiata pagina

### (3)Area di anteprima

Vengono visualizzate le immagini di anteprima dei documenti digitalizzati.

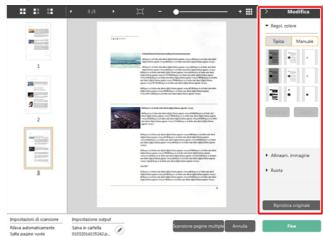
### (4)Finestra Modifica

Modificare la scansione del documento.

La schermata di modifica si apre cliccando su ciascuna voce.

Premendo il pulsante [Annulla modifiche], si annullano tutte le modifiche e si ripristina l'immagine originale scansionata.

### [Regol. colore] (Impostazioni semplici)



Cliccando su [Regol. colore], appare la visualizzazione iniziale.

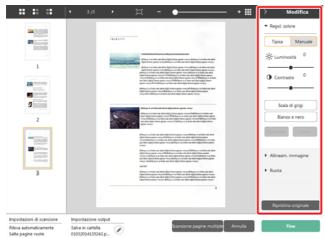
Si può cambiare tra impostazione Manuale e impostazione Tipica premendo il pulsante corrispondente.

Con [Regol. colore Tipica], premendo sull'immagine in miniatura, si può scegliere la miniatura preferita come anteprima.

L'immagine in miniatura è visualizzata in 9 variazioni se l'immagine obiettivo è a colori, e in 6 se invece è in scala di grigi.

Quando la regolazione è finita, premere il pulsante [Fatto]. Se si vuole cancellare le regolazioni, premere il pulsante [Ripristina].

### [Regol. colore] (Impostazioni manuali)



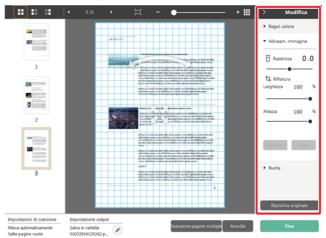
Spostare il cursore a destra o a sinistra per regolare luminosità e contrasto dell'immagine, controllando l'immagine di anteprima.

Premendo il pulsante [Scala di grigi], l'immagine viene visualizzata in scala di grigi.

Premendo il pulsante [Bianco e nero], l'immagine viene visualizzata in bianco e nero.

Quando la regolazione è finita, premere il pulsante [Fatto]. Se si vuole cancellare le regolazioni, premere il pulsante [Ripristina].

### [Allineam. immagine]



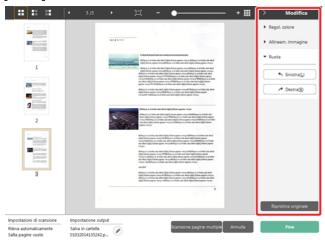
Viene visualizzato premendo [Allineam. immagine].

È possibile utilizzare l'immagine di anteprima o il cursore per effettuare raddrizzamento e taglio.

Nell'immagine di anteprima, trascinare direttamente la maniglia Sposta �, la maniglia Raddrizza • e/o il riquadro di ritaglio. Per modificare l'estensione dell'immagine ritagliata, trascinare la maniglia Sposta � sull'immagine di anteprima.

Quando la regolazione è finita, premere il pulsante [Fatto]. Se si vuole cancellare le regolazioni, premere il pulsante [Ripristina].

### [Ruota]



Viene visualizzato premendo [Ruota].

È possibile ruotare l'immagine digitalizzata di 90 gradi a sinistra o a destra. È possibile regolare la rotazione secondo l'immagine di anteprima.

### (5)Area di visualizzazione delle informazioni

Vengono visualizzate le informazioni su "Seleziona documento" e "Seleziona uscita".

Fare clic sul pulsante per proseguire la scansione.

Fare clic sul pulsante [Scansione pagine multiple] per proseguire la scansione.

Facendo clic sul pulsante [Annulla] vengono eliminate le immagini digitalizzate e si torna alla schermata principale.

Facendo clic sul pulsante [Fine] viene avviata l'elaborazione dell'output. Al completamento viene visualizzata la schermata principale.

# Impostazioni Seleziona documento

Come impostazioni predefinite, CaptureOnTouch Lite è impostato in [Tutto automatico], che sceglie i parametri più adatti per il documento e avvia la scansione.

Per impostare modalità colore, dimensioni o altro, si possono impostare le condizioni di scansione attraverso il pannello [Seleziona documento].

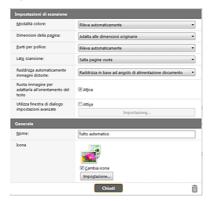
### Nuovo collegamento del pannello [Seleziona documento]

Fare clic sul pulsante [Nuovo documento]; viene aggiunto un pannello [Nuovo documento].

Fare clic su per visualizzare l'elenco dei tipi di pannelli. Viene creato il tipo di pannello selezionato.

### Modifica pannello [Seleziona documento]

Facendo clic sul pulsante onel pannello [Seleziona documento] si apre la [schermata di modifica Seleziona documento].



### Impostazioni di scansione

Vengono configurate le impostazioni di scansione.

### [Modalità colore]

Selezionare la modalità di colore per la scansione dalla parte inferiore.

Rileva automaticamente	Determina automaticamente la modalità colore sulla base del contenuto del documento ed esegue la scansione con le impostazioni ottimali.
Colore a 24 bit	Esegue la scansione del documento a colori.
Scala di grigi	Esegue la scansione del documento in scala dei grigi.
Bianco e nero	Esegue la scansione del documento in bianco e nero (binario).

### [Dimensioni della pagina]

Consente di selezionare le dimensioni della pagina del documento da sottoporre a scansione.

Se si specifica [Adatta alle dimensioni originarie], le dimensioni della pagina del documento vengono rilevate e le immagini vengono salvate con le dimensioni rilevate.

### [Punti per pollice]

Consente di selezionare la risoluzione di scansione.

Selezionare [Rileva automaticamente] per consentire al software di eseguire la scansione alla risoluzione ottimale.

### [Lato scansione]

Consente di selezionare quale facciata del documento deve essere sottoposta a scansione.

Selezionare [Salta pagine vuote] per non salvare le immagini delle pagine vuote.

### [Raddrizza automaticamente immagini distorte]

L'immagine digitalizzata viene raddrizzata automaticamente se non dovesse risultare diritta, ad esempio in caso di alimentazione non ottimale.

Selezionare le impostazioni dalla parte inferiore.

[INATTIVO]

[Raddrizza in base ad angolo di alimentazione documento]

[Raddrizza in base ad angolo di alimentazione e contenuti]

### [Ruota immagine per adattarla all'orientamento del testo]

Se necessario, le immagini digitalizzate vengono ruotate in modo che il testo risulti orientato correttamente.

### [Utilizza finestra di dialogo impostazioni avanzate]

Le impostazioni di [Seleziona documento] includono opzioni di base configurabili in [Impostazioni di scansione] e opzioni configurabili nella finestra di dialogo delle impostazioni avanzate.

Abilitando la [Finestra impostazioni avanzate], si possono configurare le impostazioni avanzate dello scanner tramite la finestra di dialogo stessa (driver dello scanner). Per aprire il driver dello scanner e abilitare questa voce, premere il pulsante [Impostazioni].



## NOTA

La finestra di dialogo delle impostazioni del driver contiene opzioni identiche alle opzioni di base di [Impostazione scanner], ma queste impostazioni sono memorizzate separatamente.

A seconda dell'impostazione della casella di controllo [Utilizza finestra di dialogo impostazioni avanzate], le impostazioni utilizzate durante la scansione differiscono come descritto di sequito.

Impostazione di [Utilizza finestra di dialogo impostazioni avanzate]	Impostazioni di base	Altre impostazioni
INATTIVO	Opzioni configurate in [Impostazione scanner]	Opzioni configurate nella finestra di dialogo delle impostazioni avanzate del driver dello scanner
ATTIVO	Opzioni configurate nella finestra di dialogo delle impostazioni avanzate del driver dello scanner	

Fare riferimento all'aiuto della finestra di dialogo delle impostazioni del driver per ulteriori informazioni sulle impostazioni avanzate.

### Generale

Impostare le seguenti opzioni secondo le proprie esigenze.

### Nome

Inserire il nome da visualizzare sul pannello [Seleziona documento].

#### Icona

Si può cambiare l'icona [Seleziona documento] visualizzata nei pannelli [Collegamento scansione] e [Seleziona documento].

Si può scegliere il file spuntando la casella [Cambia icona] e premendo il pulsante [Impostazioni].

I formati supportati che si possono impostare come icona sono i seguenti.

# Windows

.ico, .exe, .jpg, .png



.icns, .app, .jpg, .png

# Impostazione uscita

Come impostazioni predefinite, CaptureOnTouch Lite converte le immagini scansionate in formato pdf e le salva in una cartella.

Per indicare la destinazione e il formato dell'immagine, si può accedere al pannello [Uscita] e cambiare le impostazioni di [Uscita].

### Crea nuovo pannello [Uscita]

Fare clic sul pulsante [Nuova uscita] per aggiungere un pannello [Nuova uscita].

Fare clic su per visualizzare l'elenco dei tipi di pannelli. Viene creato il tipo di pannello selezionato.

### Modifica pannello [Uscita]

Premendo il pulsante 🕜 del pannello [Uscita], si visualizza la schermata di modifica Uscita.



### Seleziona metodo di uscita

A seconda delle impostazioni selezionate, potrebbero variare i formati e la destinazione selezionabili.

### Salva in cartella



L'immagine scansionata è salvata nella cartella indicata. Selezionando questo metodo d'Uscita, si imposta la cartella di destinazione.

### Ulteriori metodi di uscita

Metodi di Uscita diversi da [Salva in una cartella] sono distribuiti come pluq-in per CaptureOnTouch Lite.

Tramite l'installazione del plug-in l'utente può accedere a diversi servizi, quali la stampa dell'immagine digitalizzata o la possibilità di allegarla a un'e-mail

I plug-in di CaptureOnTouch si possono installare semplicemente spuntando la casella corrispondente durante l'installazione dell'applicazione principale.

Le modalità di Uscita selezionabili sono diverse in base ai plug-in installati.

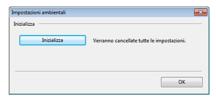
Far riferimento all'Aiuto di ogni plug-in per informazioni riguardanti l'utilizzo.

# Impostazioni ambientali





La finestra di dialogo [Impostazioni ambientali] consente di configurare varie impostazioni relative al funzionamento di CaptureOnTouch Lite.





La finestra di dialogo [Impostazioni ambientali] consente di configurare varie impostazioni relative al funzionamento di CaptureOnTouch Lite.

1 Avviare CaptureOnTouch Lite

Se CaptureOnTouch Lite non si avvia, fare doppio clic su [CaptureOnTouch Lite Launcher] nella cartella [CaptureOnTouch Lite for Mac].

Se la finestra principale è stata chiusa dopo aver avviato CaptureOnTouch Lite, riaprirla dalla barra dei menu.

2 Fare clic su [Preferenze] nel menu [CaptureOnTouch Lite]. Viene visualizzata la finestra di dialogo [Impostazioni ambientali].



Questa finestra di dialogo consente di configurare:

# Scheda [Manutenzione]

### [Inizializza]

Ripristina i valori predefiniti di tutte le impostazioni.

# Capitolo 6 Scansione con CaptureOnTouch

In questa sezione viene descritta la procedura di scansione quando si utilizza CaptureOnTouch.

Cosa	è	CaptureOnTouch?	37	,
OUSa	C	Oapture Officaciti	"	

# Cosa è CaptureOnTouch?

CaptureOnTouch è un'applicazione che consente di scansionare documenti in modo semplice, scegliendo tra le opzioni del pannello della schermata.



Per ulteriori dettagli sulle operazioni e sulle funzioni, vedere la Guida di CaptureOnTouch.

# Capitolo 7 Impostazione del driver dello scanner

Quando si carica il driver per la prima volta, vengono visualizzati lo scanner selezionato e una finestra di dialogo per la selezione del formato carta predefinito.



- Queste impostazioni verranno applicate facendo clic su [Predefinite] nella finestra di dialogo del driver ISIS.
- Per il driver TWAIN, le dimensioni predefinite sono impostate su A4 e non possono essere modificate.

Se si esegue la scansione di un documento con un'applicazione compatibile ISIS o TWAIN (ad esempio CaptureOnTouch), è possibile aprire il driver dello scanner per configurare le condizioni di scansione e altre impostazioni.

In questa sezione vengono descritte la configurazione e le funzioni del driver dello scanner

38
38
41
42
45

# Configurazione e funzioni del driver dello scanner

Finestra di dialogo (driver dello scanner)







Il driver dello scanner contiene le cinque schede descritte di seguito.



Per informazioni dettagliate sulla finestra delle impostazioni, consultare la Guida del driver dello scanner. Fare clic sul pulsante [Guida] del driver per visualizzare la guida della scheda o della finestra di dialogo corrispondente.

#### Scheda [Base]



Consente di configurare le condizioni di scansione di base, quali modalità, dimensioni di pagina, risoluzione e lato di scansione.

È inoltre possibile fare clic sul pulsante [Area] e specificare l'area da digitalizzare.



Determinate applicazioni compatibili ISIS hanno una propria finestra di impostazione delle condizioni di scansione. Se il driver dello scanner viene aperto in un'applicazione di questo tipo, le voci di impostazione relative alle funzioni fornite dal driver dello scanner non corrispondenti alle condizioni di scansione verranno visualizzate nella scheda [Base].

#### Scheda [Luminosità]



Consente di regolare luminosità e contrasto delle immagini digitalizzate.

È inoltre possibile fare clic su [Gamma] e impostare il valore di correzione della gamma per le immagini digitalizzate.



- La correzione gamma viene impostata quando il tono dei colori dell'immagine digitalizzata è diverso da quello dell'immagine visualizzata sullo schermo.
- Per informazioni sul valore gamma dello schermo in uso, vedere il manuale delle istruzioni fornito con lo schermo.

### Scheda [Elaborazione immagine]



Consente di impostare il metodo di elaborazione delle immagini digitalizzate.

### Scheda [Alimentazione]



Consente di specificare opzioni di alimentazione dello scanner.

### Scheda [Altri]



Configurare le impostazioni per la scansione specializzata e l'elaborazione dell'immagine.



Se il driver dello scanner viene aperto da CaptureOnTouch, verranno visualizzate le finestre di configurazione descritte di seguito.





Se si accede alla schermata Impostazioni avanzate da alcune applicazioni, la schermata Impostazioni avanzate può permettere di passare dalla Modalità facile alla Modalità avanzata e viceversa, come descritto di seguito.

#### Modalità facile



#### Modalità avanzata



# Configurazione e funzioni del driver dello scanner

#### Pannello di scansione

Il software Pannello di scansione consente di controllare le operazioni di scansione, ad esempio l'alimentazione di documenti e l'arresto della scansione quando vengono digitalizzati più documenti in successione.

# Windows

Pannello di scansione viene avviato quando l'opzione [Alimentazione] o [Alimentazione automatica] è impostata su [Alimentazione da pannello] nella finestra di dialogo delle impostazioni del driver dello scanner. In questo caso, Pannello di scansione viene visualizzato quando non è in corso la scansione e lo scanner passa in stato di attesa.



Per avviare la scansione del documento successivo, caricarlo nello scanner e fare clic sul pulsante di avvio del Pannello di scansione.

Per arrestare una scansione non ancora completata fare clic sul pulsante di arresto del Pannello di scansione.



Per visualizzare Pannello di scansione all'accensione dello scanner, fare clic su [Altro] nella finestra di impostazione del driver dello scanner, quindi impostare [Alimentazione] su [Alimentazione da pannello] o [Alimentazione automatica] nella finestra di dialogo visualizzata.



Al termine della scansione del primo documento viene visualizzato Pannello di scansione e lo scanner passa in stato di attesa. Caricare quindi il documento successivo e fare clic su [Continua scansione] per avviarne la scansione.

È possibile arrestare la scansione anche prima del completamento facendo clic su [Fine].

# Impostazioni delle condizioni di scansione di base

Questa sezione descrive la configurazione delle opzioni di base necessarie per l'utilizzo dello scanner.





#### Verifica delle condizioni di scansione di base

Prima della scansione di un documento, confermare le opzioni di base [Modalità colore], [Dimensioni della pagina], [Punti per pollice] e [Lato scansione] nella finestra di dialogo Impostazioni di base.



#### Modalità colore

Selezionare la modalità di scansione.



- Le opzioni [Miglioramento testo avanzato II] consentono di rimuovere
  o elaborare il colore di sfondo e lo sfondo circostante al testo per
  migliorarne la leggibilità. Se è selezionata l'opzione [Miglioramento
  testo avanzato II], è possibile migliorare ulteriormente la leggibilità
  del testo contenuto nelle immagini digitalizzate regolando il valore di
  contrasto nella scheda [Luminosità].
- La funzione [Rileva automaticamente] percepisce se il documento è a colori, in scala di grigi o in bianco e nero. Per configurare le

impostazioni avanzate relative al metodo di rilevamento, fare clic su [Impostazioni]. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida.

#### Dimensioni della pagina

Selezionare le dimensioni di pagina corrispondenti al documento da digitalizzare.



Se è selezionata l'opzione [Adatta alle dimensioni originarie], vengono rilevati i bordi del documento e vengono salvate immagini di dimensioni corrispondenti a quelle del documento. Inoltre, la [Rifilatura] della scheda [Elaborazione immagine] viene attivata soltanto quando è stata selezionata l'opzione [Adatta alle dimensioni originarie].

#### Punti per pollice

Selezionare la risoluzione di scansione.

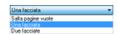


Un valore di risoluzione più alto consente di ottenere immagini più nitide, ma richiede file di dimensioni maggiori e una minore velocità di scansione.

Se è specificata l'opzione [Rileva automaticamente], la risoluzione viene rilevata automaticamente sulla base del contenuto del documento.

#### Lato scansione

Selezionare quale lato del documento deve essere digitalizzato.

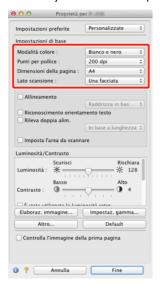


Se l'opzione Lato scansione è impostata su [Salta pagine vuote], durante il salvataggio verranno eliminate le immagini delle pagine vuote.



#### Verifica delle condizioni di scansione di base

Prima della scansione di un documento, confermare le opzioni di base [Modalità colore], [Punti per pollice], [Dimensioni della pagina] e [Lato scansione] nella finestra di impostazione del driver dello scanner.



#### Modalità colore

Selezionare la modalità di scansione.



- L'opzione [Miglioramento testo avanzato II] consente di rimuovere o elaborare il colore di sfondo e lo sfondo circostante al testo per facilitarne la lettura.
- La funzione [Rileva automaticamente] rileva se il documento è a colori, in scala di grigi o in bianco e nero. Se questa opzione è selezionata, si possono configurare in dettaglio le impostazioni del

metodo di rilevamento. Fare riferimento alla Guida in linea per maggiori dettagli.

#### Punti per pollice

Selezionare la risoluzione di scansione.



- Un valore di risoluzione più alto consente di ottenere immagini più nitide, ma richiede file di dimensioni maggiori e una minore velocità di scansione.
- Se è specificata l'opzione [Rileva automaticamente], la risoluzione viene rilevata automaticamente sulla base del contenuto del documento.

#### Dimensioni della pagina

Selezionare le dimensioni di pagina corrispondenti al documento da digitalizzare.



Se è selezionata l'opzione [Rileva automaticamente], vengono rilevati i bordi del documento e vengono salvate immagini di dimensioni corrispondenti a quelle del documento. Inoltre, il riquadro di dialogo [Trimming], visualizzato quando si fa clic su [Altro] nella schermata d'impostazione del driver dello scanner è attivato soltanto se è stata selezionata l'opzione [Adatta alle dimensioni originarie].

#### Lato scansione

Selezionare quale lato del documento deve essere digitalizzato.



Se l'opzione [Lato scansione] è impostata su [Salta pagine vuote], durante il salvataggio verranno eliminate le immagini delle pagine vuote.

# Limitazioni alle funzionalità per le varie impostazioni di modalità



# Windows

A seconda delle impostazioni di [Modalità colore] nella scheda [Base], alcune delle opzioni delle varie schede possono non essere disponibili, come indicato di seguito.

#### Scheda [Luminosità]

Impostazione	Contrasto	
Rileva automaticamente	0	
Bianco e nero	0	
Miglioramento testo avanzato II	0	
256 livelli di grigio	0	
Colore a 24 bit	0	

(O: disponibile, -: non disponibile)

## Scheda [Altri]

Impostazione	Scansione di prova		
Rileva automaticamente	-		
Bianco e nero	0		
Miglioramento testo avanzato II	0		
256 livelli di grigio	0		
Colore a 24 bit	0		

(O: disponibile, -: non disponibile)

## Scheda [Elaborazione immagine]

Impostazione	Evidenziazione bordi	Sfumatura sfondo	Impedisci offset / Eliminazione sfondo
Rileva automaticamente	0	0	O*1
Bianco e nero	0	-	0
Miglioramento testo avanzato II	-	-	-
256 livelli di grigio	0	0	0
Colore a 24 bit	0	0	0

Impostazione	Enfasi caratteri	Applicare correvzioni adatte alle fotografi
Rileva automaticamente	O*2	0
Bianco e nero	0	-
Miglioramento testo avanzato II	0	-
256 livelli di grigio	-	0
Colore a 24 bit	-	0

(O: disponibile, -: non disponibile)

- L'opzione [Modalità rilevamento] non è impostata su [Colore o grigio]
- L'opzione [Modalità in caso di binario] della scheda [Impostazioni in caso di binario] è impostata su [Miglioramento testo avanzato II]

\*2Non disponibili se l'opzione [Modalità rilevamento] è impostata su [Colore o grigio] nella finestra di dialogo [Impostazioni rilevazione automatica tipo immagine].

<sup>\*1</sup>Non è disponibile se sono presenti contemporaneamente tutte le seguenti condizioni nella finestra di dialogo [Impostazioni rilevazione automatica tipo immagine].



A seconda delle impostazioni di [Modalità colore] nella finestra di impostazione del driver dello scanner, alcune delle opzioni possono non essere disponibili, come indicato di seguito.

#### Modalità facile

Impostazione	Controlla l'immagine della prima pagina		
Rileva automaticamente	-		
Bianco e nero	0		
Miglioramento testo avanzato II	0		
256 livelli di grigio	0		
Colore a 24 bit	0		

(O: disponibile, -: non disponibile)

#### Modalità avanzata

Impostazione	È stata utilizzata la luminosità retro	È stato utilizzato il contrasto retro
Rileva automaticamente	0	0
Bianco e nero	0	0
Miglioramento testo avanzato II	-	-
256 livelli di grigio	0	0
Colore a 24 bit	0	0

(O: disponibile, -: non disponibile)

### Finestra di dialogo [Elaboraz. immagine]

Impostazione	Evidenziazione bordi	Sfumatura sfondo	Prevenzione bleed- through / Eliminazione sfondo
Rileva automaticamente	0	O*	-
Bianco e nero	0	-	0
Miglioramento testo avanzato II	-	-	-
256 livelli di grigio	0	0	0
Colore a 24 bit	0	0	0

Impostazione	Elimina colore	Enfasi caratteri	Applicare correvzioni adatte alle fotografi
Rileva automaticamente	-	-	0
Bianco e nero	0	0	-
Miglioramento testo avanzato II	0	0	-
256 livelli di grigio	0	-	0
Colore a 24 bit	-	-	0

<sup>(</sup>O: disponibile, -: non disponibile)

<sup>\*</sup> Solo quando viene impostata su [Colore o grigio] l'opzione [Modalità rilevamento] della schermata delle impostazioni visualizzata dopo aver selezionato [Rileva automaticamente].

# **Capitolo 8 Scansione speciale**

In questa sezione vengono forniti esempi di impostazioni di scansione per scopi diversi. Per maggiori informazioni sulle opzioni di impostazione, vedere "Capitolo 7 Impostazione del driver dello scanner" a pag.38.

#### Esempi pratici

Per scansionare documenti dalle dimensioni non registrate $47$
Quando si desidera specificare l'area di scansione48
Per eliminare le immagini di pagine vuote nei documenti con due facciate49
Per migliorare i contorni delle immagini50
Se si desidera rendere più spesse le linee o i caratteri delle immagini digitalizzate51
Come produrre una scansione di qualità fotografica52
Per migliorare testi di scarsa leggibilità a causa di fattori quali la presenza di sfondi53
Per correggere immagini e documenti inclinati54
Per rilevare l'alimentazione contemporanea di più pagine 55
Per uniformare l'orientamento delle immagini con il testo in caso di scansione di pagine con orientamenti del testo diversi
Come attuare la scansione di entrambe le facciate di una scheda ottenendone un'immagine su una sola facciata del foglio
Per impostare le condizioni di scansione automaticamente 58
Per salvare le impostazioni del driver dello scanner 59

# Esempi pratici

#### Per scansionare documenti dalle dimensioni non registrate



Configurando le impostazioni descritte di seguito è possibile digitalizzare documenti aventi pagine di dimensioni non registrate.

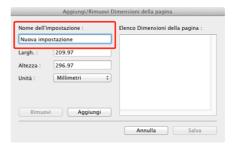
Le pagine di dimensioni non standard e non previamente registrate possono essere registrate dimensioni personalizzate, assegnando loro un nome nella finestra di dialogo [Dimensione pagina personalizzata], aperta facendo clic sul pulsante [Salva] della scheda [Base].



# Mac

Configurando le impostazioni descritte di seguito è possibile digitalizzare documenti aventi pagine di dimensioni non registrate.

Prima della la scansione di un documento con dimensioni pagina non standard, impostare [Dimensioni della pagina] su [Aggiungi/Rimuovi] per visualizzare la finestra di dialogo [Aggiungi/rimuovi dimensioni della pagina]. Assegnare un nome alle nuove dimensioni di pagina in [Dimensioni della pagina] e registrarle.



### Quando si desidera specificare l'area di scansione

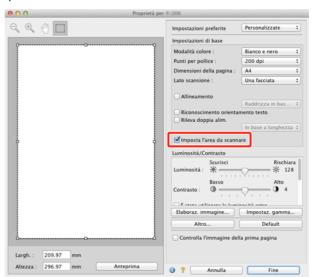
# Windows

Specificare l'area del documento da digitalizzare nella finestra di dialogo [Area di scansione], aperta facendo clic sul pulsante [Area] nella scheda [Base].





Selezionare la casella di controllo [Imposta l'area da scannare] quindi specificare l'area del documento desiderata.



Se è stata selezionata l'opzione [Controlla l'immagine della prima pagina], verrà eseguita la scansione solo della prima pagina del documento e ne verrà visualizzata l'immagine d'anteprima corrispondente.

Per eliminare le immagini di pagine vuote nei documenti con due facciate.



Per eliminare le immagini delle pagine vuote del documento, impostare il lato di scansione su [Salta pagine vuote] nella scheda [Base].



Se l'opzione [Salta pagine vuote] è selezionata, il pulsante [Impostazioni] è attivo e consente di regolare il livello in base al quale le pagine vengono considerate vuote.





Per eliminare le immagini delle pagine vuote nel documento, impostare il lato di scansione su [Salta pagine vuote].



Quando è selezionata l'opzione [Salta pagine vuote], è possibile regolare il livello in base al quale le pagine vengono considerate vuote.



### Per migliorare i contorni delle immagini



Regolare le impostazioni di evidenziazione dei bordi nella scheda [Elaborazione immagine].





Fare clic su [Elaboraz. immagine] e regolare il livello di evidenziazione dei bordi nella finestra di dialogo visualizzata.



Se si desidera rendere più spesse le linee o i caratteri delle immagini digitalizzate.

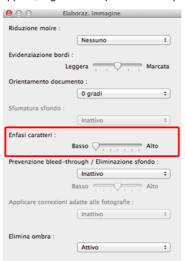


Spostare il dispositivo di scorrimento di [Enfasi caratteri] della scheda [Elaborazione immagine] per rendere più spesse le linee e i caratteri contenuti nell'immagine digitalizzata.





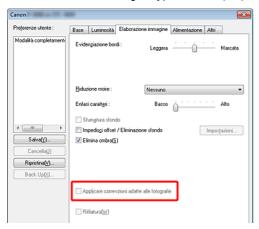
Fare clic su [Trattamento d'immagine] e, nella finestra di dialogo che appare, regolare le impostazioni di spessore delle lettere e delle righe.



### Come produrre una scansione di qualità fotografica

# Windows

Nella scheda [Elaborazione immagine], fare clic sulla casella [Applicare correvzioni adatte alle fotografie] per attivarla (ON).





Fare clic su [Elaborazione immagine] e, nel riquadro di dialogo [Applicare correzioni adatte alle fotografie] che appare, selezionare [ON].





- [Applicare correzioni adatte alle fotografie] è adatta per output più nitidi dell'ombreggiatura bianco e nero. La deselezione della casella di spunta restituirà come output dati di carattere e background di immagini più vicini al nero come neri e più vicini al bianco come bianchi.
- A seconda del singolo ambiente, i toni delle immagini scansionate e i toni delle immagini visualizzate sul monitor possono differire. Consultare il Manuale utente allegato al monitor per le impostazioni da utilizzare.

Per migliorare testi di scarsa leggibilità a causa di fattori quali la presenza di sfondi

# Windows

Selezionare [Miglioramento testo avanzato II] come impostazione della modalità colore nella scheda [Base]. Lo sfondo presente dietro al testo viene rimosso o elaborato per migliorare la leggibilità del testo.



La funzione [Miglioramento testo avanzato II] è più adatta per la scansione di documenti con uno sfondo di colore uniforme e testo e sfondo chiari. Se lo sfondo non è uniforme, ad esempio un motivo, può non essere eliminato completamente rendendo più difficoltosa la lettura del testo. Se necessario, è possibile migliorare ulteriormente la leggibilità del testo contenuto nelle immagini digitalizzate regolando il valore di contrasto nella scheda [Luminosità].



Nell'impostazione [Modalità colore] selezionare [Miglioramento testo avanzato II]. Lo sfondo presente dietro al testo viene rimosso o elaborato per migliorare la leggibilità del testo.



## Per correggere immagini e documenti inclinati

# Windows

Selezionare la casella di controllo [Raddrizza automaticamente] nella scheda [Base], quindi fare clic su [Impostazioni] per visualizzare la schermata [Impostazioni di raddrizzamento].



Selezionare un metodo di correzione e fare clic su [OK].



Fare clic sulla casella di spunta [Allineamento] per attivarla. Si può selezionare sia [Raddrizza in base ad angolo di alimentazione documento], sia [Raddrizza in base ad angolo di alimentazione e contenuti].



## Per rilevare l'alimentazione contemporanea di più pagine

# Windows

Selezionare la casella di controllo [Rileva doppia alim.] della scheda [Alimentazione]. È possibile abilitare l'opzione [In base a lunghezza].





Selezionare la casella di controllo [Rileva doppia alim.].



Per uniformare l'orientamento delle immagini con il testo in caso di scansione di pagine con orientamenti del testo diversi



Selezionare [Riconoscimento orientamento testo] in [Orientamento documento] della scheda [Altri]. Dopo aver rilevato automaticamente l'orientamento del testo di ciascuna pagina, la relativa immagine viene ruotata in incrementi di 90 gradi per uniformarne l'orientamento.





Selezionare la casella di controllo [Riconoscimento orientamento testo]. Dopo aver rilevato automaticamente l'orientamento del testo di ciascuna pagina, la relativa immagine viene ruotata in incrementi di 90 gradi per uniformarne l'orientamento.





Se la casella di controllo [Riconoscimento orientamento testo] è selezionata, l'opzione [Orientamento documento] non è disponibile.

Come attuare la scansione di entrambe le facciate di una scheda ottenendone un'immagine su una sola facciata del foglio



Se si desidera ottenere entrambe le facciate di una scheda in una singola scansione, nella scheda [Alimentazione], fare clic sulla casella di spunta [Combina immagini scheda fronte e retro], per attivarla.



Per istruzioni su come inserire una scheda nello scanner, consultare "Caricamento di schede"

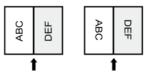


## **ATTENZIONE**

La luminosità, il contrasto e le altre impostazioni possono essere regolate per ciascuna facciata della scheda, ma la modalità e la risoluzione non possono essere regolate per una singola facciata.



 Per una scheda ad orientamento orizzontale, l'immagine viene disposta su entrambe le facciate in modo che il lettering sia nella stessa direzione.



 Per una scheda con orientamento verticale, il lettering di ciascuna facciata è disposto in direzioni opposte.



### Per impostare le condizioni di scansione automaticamente

# Windows

Impostare [Modalità completamente automatica] in [Preferenze utente] per eseguire la scansione con impostazioni scelte automaticamente sulla base del documento.





Impostare [Modalità completamente automatica] in [Impostazioni preferite] per eseguire la scansione con impostazioni scelte automaticamente sulla base del documento.





Se è selezionata l'opzione [Modalità completamente automatica], le opzioni [Modalità colore], [Dimensioni della pagina] e [Punti per pollice] sono rilevate e impostate automaticamente. Inoltre, [Lato scansione] viene impostato su [Salta pagine vuote] e [Orientamento documento] viene impostato su [Riconoscimento orientamento testo].

### Per salvare le impostazioni del driver dello scanner



Al termine della configurazione, fare clic sul pulsante [Salva] di [Preferenze utente] per salvare le impostazioni.



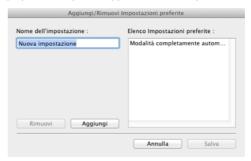
Le impostazione sono registrate nell'elenco. È possibile eliminare impostazioni dall'elenco con il pulsante [Cancella], nonché salvare o caricare un file di configurazione con i pulsanti [Back Up] o [Ripristina].



La modalità [Modalità completamente automatica] non può essere eliminata dalle [Preferenze utente].



Al termine della configurazione, selezionare [Aggiungi/Rimuovi] in [Impostazioni preferite] per salvare le impostazioni.



Fare clic sul pulsante [Aggiungi] per registrare le impostazioni correnti in [Elenco Impostazioni preferite]. Fare clic sul pulsante [Rimuovi] per eliminare le impostazioni dall'elenco.



[Modalità completamente automatica] è predefinita e non può essere eliminata da [Elenco Impostazioni preferite]

# **Capitolo 9 Manutenzione ordinaria**

Per ottenere sempre scansioni di qualità ottimale, pulire lo scanner ed eseguirne la manutenzione regolarmente come descritto di seguito.

Pulizia	dello	scanner			 	60
Pulizia	del ve	etro di so	cansione e	dei rulli	 	61

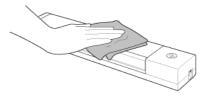


# ATTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia dello scanner e del suo interno, spegnerlo con l'interruttore di accensione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Non utilizzare detergenti a spray per pulire lo scanner. I meccanismi di precisione, come la fonte di luce, potrebbero bagnarsi e questo provocherebbe un cattivo funzionamento.
- Non utilizzare solventi chimici, alcol o solventi organici per pulire lo scanner. Tali prodotti possono danneggiare o scolorire i componenti esterni dello scanner; inoltre possono determinare rischi di incendio e scossa elettrica.

### Pulizia dello scanner

Pulire la parte esterna dello scanner con un panno inumidito in una soluzione detergente delicata e accuratamente strizzato. Passare infine un panno asciutto per eliminare eventuali tracce di umidità.





# ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare il dispositivo, non utilizzare carta ruvida o sporca.

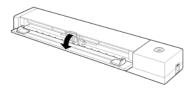
#### Pulizia della parte interna dello scanner

La polvere o le particelle di carta all'interno dello scanner possono provocare la presenza di righe o macchie sulle immagini digitalizzate. Utilizzare aria compressa per la pulizia regolare di polvere o particelle di carta dall'apertura di alimentazione documenti e dall'interno dello scanner. Ultimato un processo di scansione intenso, spegnere l'unità e rimuovere le particelle di carta rimaste all'interno dello scanner.

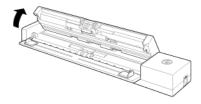
## Pulizia del vetro di scansione e dei rulli

Se si rileva la presenza strisce sulle immagini digitalizzate o sporco sui documenti dopo la scansione, è possibile che il vetro di scansione o i rulli di trasporto all'interno dello scanner siano sporchi. Pulirli regolarmente.

1 Aprire il vassoio di alimentazione.



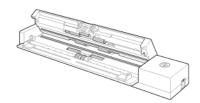
2 Aprire il coperchio dell'alimentatore di documenti.



- 3 Rimuovere polvere e frammenti di carta dall'interno dello scanner utilizzando aria compressa.
- 4 Rimuovere lo sporco dal vetro di scansione, dal cuscinetto di separazione e dai rulli all'interno dello scanner (parti evidenziate in nella figura).

Passare un panno asciutto e pulito sul vetro di scansione per rimuovere eventuale sporco.

Rimuovere lo sporco dai rulli con un panno inumidito con acqua e quindi asciugare i rulli con un panno morbido pulito e asciutto. Senza ruotare inutilmente il rullo, pulire l'area di esposizione.





Non spruzzare acqua o detergenti neutri direttamente sullo scanner. I meccanismi di precisione, come la fonte di luce, potrebbero bagnarsi e questo provocherebbe un cattivo funzionamento.



## **IMPORTANTE**

La presenza di graffi sul vetro del sensore potrebbe provocare sia la presenza di segni sulle immagini sia errori di alimentazione. In caso di presenza di graffi sul vetro del sensore, contattare il rivenditore di zona autorizzato Canon o il servizio di assistenza.

# Capitolo 10 Distacco ed attacco del cuscinetto di separazione

In caso di sostituzione del cuscinetto di separazione, eseguire i passi seguenti per il distacco e riattacco all'unità.

Quando sostituire il cuscinetto di separazione	62
Distacco ed attacco del cuscinetto di separazione	63

# Quando sostituire il cuscinetto di separazione

Il cuscinetto di separazione all'interno dello scanner è un materiale di consumo, che si usura con l'impiego dello scanner. Un cuscinetto di separazione usurato non è più in grado di alimentare correttamente un documento e può provocare un inceppamento della carta.

Se i documenti non fossero più alimentati correttamente, con frequenti immissioni di doppia alimentazione, sostituire il cuscinetto di separazione.



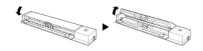
Contattare il rivenditore di zona autorizzato Canon o un rappresentante del servizio assistenza per ulteriori informazioni sui componenti di ricambio.

# Distacco ed attacco del cuscinetto di separazione

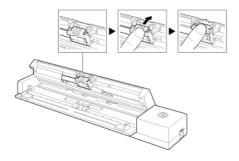
In caso di sostituzione del cuscinetto di separazione, eseguire i passi seguenti per il distacco e riattacco all'unità.

#### Distacco del cuscinetto di separazione

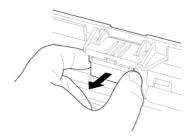
1 Aprire il vassoi di espulsione e il coperchio dell'alimentatore.



2 Sollevare il dispositivo di pressione della carta, fino ad udire un clic di scatto.

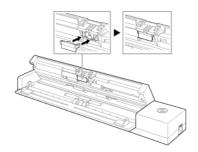


3 Con il dispositivo di pressione della carta in posizione sollevata, staccare il cuscinetto di separazione.

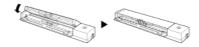


#### Attacco del cuscinetto di separazione

1 Attaccare il cuscinetto di separazione.



2 Richiudere il coperchio dell'alimentatore.





Spingere il cuscinetto di separazione saldamente finché non scatta in posizione. Se il cuscinetto di separazione non è saldamente fissato, potrebbero verificarsi errori di alimentazione.

# Capitolo 11 Disinstallazione del software

Se il driver dello scanner o CaptureOnTouch non funzionano correttamente, disinstallarli eseguendo la procedura descritta di seguito. Quindi, reinstallare il software. Per i dettagli, fare riferimento alla Guida all'installazione.

Diainetallesiane	C A
Disinstaliazione.	 04

## Disinstallazione







Accedere a Windows come amministratore.

# Windows

- Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic sul pulsante [Start], quindi scegliere [Pannello di controllo].
- 2 Fare clic su [Programmi e funzionalità].

Verrà visualizzata la finestra di dialogo [Disinstalla o modifica programma].

3 Nell'elenco dei programmi, selezionare il programma che si desidera rimuovere e fare clic su [Disinstalla].

Viene visualizzato un dialogo di conferma.

4 Fare clic su [Sì].

Questo completa la disinstallazione del software.



Non è previsto nessun programma di disinstallazione specifico dei i driver per macOS. Per eseguire la disinstallazione, utilizzare Finder per eliminare i seguenti file.

/Library (Libreria)/Image Capture/TWAIN Data Sources/P208II /Applicazione/CaptureOnTouch

# Capitolo 12 Risoluzione dei problemi

Rimozione degli inceppamenti	65
Problemi più comuni e relative soluzioni	67
Risoluzione dei problemi software	69
Consigli utili	70

# Rimozione degli inceppamenti

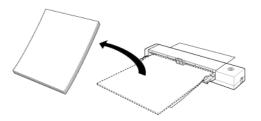
Se durante la scansione si verifica un inceppamento, procedere come indicato di seguito.



# ATTENZIONE

Prestare attenzione durante la rimozione della carta inceppata. I bordi dei fogli di carta potrebbero essere taglienti e causare ferite.

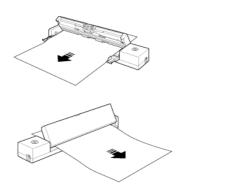
 Rimuovere tutti gli eventuali documenti ancora presenti nel vassoio di alimentazione.



2 Aprire il coperchio dell'alimentatore.



3 Rimuovere il documento inceppato dal lato di alimentazione o dal lato di espulsione.

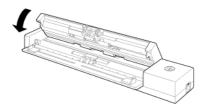




Estrarre con cautela il documento senza utilizzare una forza eccessiva. Se la carta inceppata si dovesse strappare, è essenziale rimuovere tutti gli eventuali frammenti restanti.

Assicurarsi che il documento non rimanga inceppato o venga lacerato.

4 Chiudere il coperchio dell'alimentatore.



Una volta rimossa la carta inceppata, verificare che l'ultima pagina sia stata digitalizzata correttamente e quindi continuare la scansione.



Qualora si verifichi un inceppamento carta o un altro problema quando è selezionata la casella di controllo [Modalità Ripristino

Veloce] nelle impostazioni del driver dello scanner, verrà salvata l'immagine dell'ultimo documento digitalizzato correttamente prima dell'arresto della scansione. È quindi possibile riprendere rapidamente la scansione dopo aver eliminato la causa dell'interruzione. Si osservi tuttavia che l'immagine del documento in corso di alimentazione al momento dell'interruzione non sarà stata salvata ed è quindi importante controllare l'ultima immagine digitalizzata prima di riprendere l'operazione.

# Problemi più comuni e relative soluzioni

In questa sezione si indicano le soluzioni consigliate per i problemi più comuni.

Qualora il problema persista anche dopo aver eseguito le procedure consigliate, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Canon.

#### Q1 Lo scanner non si accende.

- A1 1 Lo scanner resta spento quando il vassoio di alimentazione è chiuso e si accende automaticamente all'apertura del vassoio di alimentazione.
  - 2 Se lo scanner è collegato al computer tramite un hub USB, provare a rimuovere l'hub ed eseguire la connessione direttamente al computer.

#### Q2 Lo scanner non viene riconosciuto.

- A2 1 Verificare che lo scanner sia correttamente collegato al computer con un cavo USB.
  - 2 Verificare che lo scanner sia acceso. Fare riferimento al precedente "Q1" "Lo scanner non si accende.", se lo scanner non dovesse attivarsi.
  - 3 L'interfaccia USB del computer può non essere in grado di supportare lo scanner. Il funzionamento dello scanner non è garantito con tutte le interfacce USB.
  - 4 Accertarsi di utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare lo scanner al computer. Il funzionamento dello scanner non è garantito con tutti i cavi USB disponibili in commercio.
  - 5 Se lo scanner è collegato al computer tramite un hub USB, provare a rimuovere l'hub ed eseguire la connessione direttamente al computer.
  - 6 Quando l'interruttore di avvio automatico sullo scanner si trova in posizione ON, è possibile eseguire la scansione esclusivamente con l'applicazione CaptureOnTouch Lite incorporata. In questo caso, la scansione dalle applicazioni nel computer è disabilitata.
  - 7 In caso di utilizzo dello scanner con Windows, se in Gestione dispositivi o Gestione periferiche viene visualizzata l'icona "?", "!" o "x" in corrispondenza dello scanner eliminare lo scanner in Gestione dispositivi o Gestione periferiche e reinstallarne il driver.

# Q3 I documenti vengono alimentati obliquamente (le immagini digitalizzate sono storte).

- A3 1 Ridurre il numero di fogli caricati contemporaneamente nello scanner e ripetere l'operazione di scansione.
  - 2 Allineare le guide documento avvicinandole il più possibile ai documenti e caricare i documenti in modo da ottenere un'alimentazione rettilinea.
  - 3 Abilitare le funzioni [Raddrizza automaticamente] (o [Allineamento]) nelle impostazioni del driver dello scanner.
  - 4 Se dall'ultima pulizia del rullo sono state digitalizzate numerose pagine, pulire i rulli e il cuscinetto di separazione. Per la pulizia dello scanner, consultare il capitolo "Pulizia del vetro di scansione e dei rulli" a pag.61. Per la sostituzione, consultare "Quando sostituire il cuscinetto di separazione" a pag.62.
  - 5 Verificare che il cuscinetto di separazione sia montato correttamente.
  - 6 Una scansione perfettamente rettilinea potrebbe non essere possibile a causa della struttura stessa dello scanner.

#### Q4 CaptureOnTouch Lite non viene avviato.

- A4 1 Se l'interruttore di avvio automatico è impostato su OFF, l'applicazione CaptureOnTouch Lite incorporata non viene avviata. Chiudere il vassoio di alimentazione per spegnere lo scanner e spostare l'interruttore di avvio automatico su ON.
  - 2 Se l'accesso a dispositivi USB è bloccato da software di sicurezza, potrebbe non essere possibile utilizzare CaptureOnTouch Lite.

#### Q5 Al collegamento dello scanner viene visualizzata la schermata AutoPlay, ma non è possibile eseguire la scansione con CaptureOnTouch.

- A5 Quando l'interruttore di avvio automatico sullo scanner si trova in posizione ON, è possibile eseguire la scansione esclusivamente con l'applicazione CaptureOnTouch Lite incorporata. Chiudere il vassoio di alimentazione per spegnere lo scanner e spostare l'interruttore di avvio automatico su OFF.
- Q6 La scansione non viene eseguita secondo le impostazioni configurate nel driver dello scanner.

- A6 Quando si esegue la scansione attivando il pannello [Seleziona documento] in CaptureOnTouch, le impostazioni di CaptureOnTouch hanno la priorità rispetto alle impostazioni del driver dello scanner. Modificare le impostazioni nel pannello [Selezione documento] oppure creare un nuovo [Seleziona documento] con le impostazioni desiderate.
- Q7 Sulle immagini digitalizzate appaiono macchie o strisce.
- A7 Pulire entrambi i lati del vetro di scansione e i rulli. Se è presente una sostanza aderente, quale colla o correttore, asportarla delicatamente esercitando il minimo possibile di pressione nella zona dove compaiono le righe. Per pulire lo scanner, fare riferimento al "Capitolo 9 Manutenzione ordinaria".

  Se non si riesce a risolvere il problema con la pulizia, il vetro interno potrebbe essere graffiato. Contattare il rivenditore di zona autorizzato Canon.

#### Q8 Pagine mancanti.

- A8 Diminuire il valore di [Imposta probabilità di ignorare pagine vuote] (vedere "Per eliminare le immagini di pagine vuote nei documenti con due facciate." a pag.49), oppure selezionare una modalità di scansione diversa, ad esempio [Una facciata] o [Due facciate]. Se le pagine vengono saltate a causa di doppia alimentazione dei documenti, fare riferimento a "Q9" "Inceppamento della carta (o doppia alimentazione)."
- Q9 Inceppamento della carta (o doppia alimentazione).
- A9 1 Se il rullo di alimentazione e il cuscinetto di separazione sono stati montati correttamente, pulirli se necessario. Per la pulizia e la sostituzione, fare riferimento al "Capitolo 10 Distacco ed attacco del cuscinetto di separazione".
  - 2 Talvolta non è possibile ottenere una scansione corretta quando le pagine del documento aderiscono insieme per effetto dell'elettricità statica. Smazzare i documenti prima di caricarli.
- Q10 Impossibile salvare in un unico file le immagini digitalizzate di più pagine.

- A10 Non tutti i formati di file consentono di salvare in un solo file le immagini digitalizzate di più pagine con CaptureOnTouch e CaptureOnTouch Lite.
  - BMP, PNG, JPEG: Salvare sempre una singola pagina per ogni fila
  - PPTX: Salvare sempre diverse pagine per ogni file.
  - TIFF, PDF: È possibile salvare più pagine in un solo file facendo clic su e selezionando l'opzione nella finestra di dialogo visualizzata.

Per il metodo di impostazione, fare riferimento alla guida di CaptureOnTouch.

#### Q11 Tutti i documenti caricati sono stati apparentemente digitalizzati dallo scanner, ma l'immagine non viene visualizzata nell'applicazione.

A11 Se nella finestra di impostazione del driver dello scanner sono state selezionate le modalità [Alimentazione da pannello] o [Alimentazione automatica], dopo l'alimentazione di tutti i documenti presenti l'operazione si arresta e lo scanner attende il caricamento di ulteriori documenti. Per terminare l'operazione e inoltrare le immagini scansionate all'applicazione, premere il pulsante [STOP] (Windows) / [Fine] (macOS) sul pannello operativo.

# Q12 La scansione si interrompe a causa di insufficiente memoria.

- A12 Se sono state configurate condizioni che richiedono una notevole quantità di memoria del computer, la scansione potrebbe interrompersi a causa dell'esaurimento della memoria disponibile. Pur dipendendo in larga misura dalla quantità di memoria del computer, la possibilità di esaurimento della memoria aumenta se sono presenti contemporaneamente due o più delle seguenti condizioni:
  - [Modalità colore] è impostata su [Colore a 24 bit]
  - [Dimensioni della pagina] è impostato su un formato relativamente grande (es. Legal). Oppure, le dimensioni della pagina sono impostate su [Massimo dello scanner].
  - [Punti per pollice] è impostato su una risoluzione elevata (es. 600 dpi).

Se dovesse apparire un messaggio d'errore dovuto a memoria insufficiente mentre è in corso la scansione, interrompere la scansione, cambiare i parametri della scansione (ad esempio, ridurre la risoluzione o la dimensione del foglio) e ritentare l'operazione. È possibile ridurre anche la quantità di memoria utilizzata disattivando (se attive) le opzioni [Riduzione moire] e [Impedisci offset / Eliminazione sfondo].

# Q13 Lo scanner genera rumori insoliti durante l'alimentazione dei documenti.

A13 A seconda della qualità della carta, potrebbero percepirsi rumori insoliti che non indicano tuttavia alcun malfunzionamento.

## Risoluzione dei problemi software

Questa sezione indica le soluzioni dei più comuni problemi riscontrabili durante l'utilizzo del software fornito (CaptureOnTouch).

#### La scansione è troppo lenta

- 1 Chiudere gli altri programmi eventualmente in esecuzione.
- 2 La scansione potrebbe essere rallentata da carenza di memoria causata le applicazioni residenti in memoria, come i programmi antivirus. Chiudere tali programmi residenti in memoria se necessario per liberare spazio di memoria.
- 3 Se lo spazio disponibile su disco è insufficiente, lo scanner potrebbe non riuscire a creare i file temporanei necessari per i dati digitalizzati. Eliminare dal disco rigido i dati non necessari per aumentare lo spazio libero.
- 4 La velocità di scansione potrebbe essere ridotta se la porta USB del computer non è compatibile con la modalità Hi-Speed USB 2.0.
- 5 Se si utilizza un cavo USB non conforme al protocollo Hi-Speed USB 2.0, sostituirlo con il cavo conforme fornito in dotazione.
- 6 Se lo scanner è collegato al computer tramite un hub USB non conforme al protocollo Hi-Speed USB 2.0, rimuovere l'hub e collegare lo scanner direttamente al computer.

# Se non è possibile aprire i file di immagini digitalizzate in un'applicazione

- 1 Le immagini digitalizzate salvate come file TIFF multipagina possono essere aperte solo nei programmi che supportano questo formato di file.
- 2 Le immagini salvate come file TIFF compresso (contenenti una o più pagine) possono essere aperte solo nei programmi che supportano tale formato. Questo può verificarsi con programmi che non sono compatibili con CaptureOnTouch. In tal caso, prima della scansione impostare il formato di compressione del file di immagine su "Nessuno".

# Impossibile utilizzare il plug-in CaptureOnTouch o Captiva Cloud

Installare .NET framework, se non ancora installato.

# Difetto di visualizzazione nella schermata dell'interfaccia utente di CaptureOnTouch

A seconda del computer in uso, potrebbe presentarsi un difetto nella schermata di scansione quando sono presenti troppi pannelli della modalità di scansione, di selezione dell'output o dei collegamenti scansione. Eliminare tutti i pannelli inutilizzati.

# Consigli utili

Di seguito sono riportati alcuni consigli utili per la scansione dei documenti.

# Dove vengono salvate le immagini digitalizzate? È possibile modificare la destinazione di memorizzazione?

Le immagini vengono salvate nelle seguenti cartelle, a seconda delle impostazioni del programma. Tutte le cartelle di destinazione possono essere modificate con altre cartelle.

CaptureOnTouch

Scansione standard e Collegamento scansione salvano entrambi l'output nella destinazione impostata nel pannello [Seleziona uscita].

#### Come si configurano le impostazioni di scansione?

CaptureOnTouch

Facendo clic sul pulsante Modifica ([ ) nel pannello [Seleziona documento], è possibile modificare le impostazioni relative alla scansione una volta aperta la [schermata di modifica Seleziona documento].

# Come è possibile scegliere se salvare più pagine in un unico file o file separati ciascuna pagina?

Se le immagini digitalizzate vengono salvate in formato BMP, PNG o JPEG, ogni pagina viene salvata sempre come file separato.

Se le immagini digitalizzate vengono salvate in formato PPTX, le pagine multiple vengono salvate sempre come un unico file.

Se le immagini digitalizzate vengono salvate in formato PDF o TIFF, è possibile specificare se il file deve contenere più pagine o una sola pagina. Fare riferimento anche a Q10 nella sezione "Problemi più comuni e relative soluzioni" a pag.67

# È possibile copiare le configurazioni di impostazione dello scanner o eseguirne il backup?

CaptureOnTouch

È possibile eseguire il backup e il ripristino delle impostazioni di configurazione mediante l'opzione [Backup/Ripristina] della scheda [Manutenzione] nella finestra di dialogo [Impostazioni ambientali].

# Quali regole si applicano ai nomi dei file delle immagini digitalizzate?

#### CaptureOnTouch

Sia per Scansione standard che per Collegamento scansione, i nomi di file delle immagini digitalizzate sono determinati dalle impostazioni nel pannello [Seleziona uscita]. Questa schermata viene aperta facendo clic sul pulsante Modifica ([ ) ) nel pannello [Seleziona uscita].

Fare clic sul pulsante [Impostazioni dettaglio] in questa schermata. Per impostare i nomi di file delle immagini digitalizzate è possibile impostare uno o tutti gli elementi mostrati di seguito.

Impostazione	Descrizione
Nome file	Eventuale stringa di testo da includere nel nome del file.
Aggiungi data e ora	Aggiunge la data e l'ora al nome del file. Selezionare il formato data nella casella elenco. YYYY = anno, MM = mese e DD = giorno del mese. L'ora viene aggiunta dopo la data.
Aggiungi contatore al nome file	Aggiunge un numero progressivo al nome del file delle immagini digitalizzate. Specificare il numero di cifre e il numero iniziale.

Un esempio di nome file è visualizzato come [Nome file] nella finestra di dialogo [Impostazioni nome file].

# Come si saltano le pagine vuote ed eseguire la scansione solo delle pagine che non sono vuote?

Specificare [Salta pagine vuote] nel pannello [Seleziona documento] o nella schermata di impostazione del driver dello scanner, quindi eseguire la scansione.

### Come è possibile eseguire la scansione di schede?

Impostare la scheda nell'orientamento verticale. Specificare le dimensioni della scheda (oppure impostare [Adatta alle dimensioni originarie] (Windows) o [Rileva automaticamente] (macOS)), quindi eseguire la scansione. Per ulteriori informazioni, vedere "Caricamento di schede" a pag.21

# Come si caricano e digitalizzano documenti di dimensioni non uniformi tra loro?

Impostare [Dimensioni della pagina] su [Adatta alle dimensioni originarie] (oppure [Rileva automaticamente]) nella finestra di impostazione del driver dello scanner, quindi eseguire la scansione. Per ulteriori informazioni, vedere "Per scansionare documenti dalle dimensioni non registrate" a pag.47

# Qual è il modo migliore per eseguire la scansione di biglietti da visita o foto?

Per documenti di dimensione non standard, utilizzare la schermata delle impostazioni del driver dello scanner per regolare [Dimensioni della pagina] su [Adatta alle dimensioni originarie] (Windows) oppure su [Rileva automaticamente] (macOS), prima di eseguire la scansione.

Alternativamente specificare le dimensioni dei biglietti da visita o delle foto di cui eseguire la scansione. Per ulteriori informazioni, vedere "Per scansionare documenti dalle dimensioni non registrate" a pag.47

Se si desidera scansionare una foto ma in modalità di qualità documento, nella schermata di impostazione del driver di scansione selezionare [Applicare correvzioni adatte alle fotografie] e quindi procedere alla scansione dell'immagine. Per ulteriori dettagli, consultare "Come produrre una scansione di qualità fotografica" a pag.52.

bordi dell'immagine in scansione vanno perduti quando si attua l'operazione con l'opzione [Dimensioni della pagina] impostata ad [Adatta alle dimensioni originarie] (Windows) oppure [Rileva automaticamente] (macOS) nella schermata delle impostazioni del driver dello scanner.

# Come posso ottenere correttamente una scansione senza alcuna perdita?

Impostare la casella di spunta della [Trimming] della scheda [Elaborazione immagine] come disattivata (Windows)/Impostare la casella di spunta del riquadro di dialogo [Rifilatura], visualizzato quando si fa clic su [Altro] come disattivata (macOS) nella schermata delle impostazioni del driver dello scanner. Come alternativa, impostare [Dimensione della pagina] ad una qualsiasi altra impostazione diversa da [Adatta alle dimensioni originarie] (Windows) o [Rileva automaticamente] (macOS) nella schermata delle impostazioni del driver dello scanner.

# I bordi dell'immagine in scansione vanno perduti durante la scansione di documenti quasi neri aventi dei bordi scuri. Come posso ottenere correttamente una scansione senza alcuna perdita?

Impostare la casella di spunta [Elimina ombra] della scheda [Elaborazione immagine] come disattivata (Windows)/Impostare la casella di spunta [Elimina ombra] visualizzata quando si fa clic su [Elaborazione immagine] come disattivata (macOS) nella schermata delle impostazioni del driver dello scanner.

#### Come stampare i dati digitalizzati?

- CaptureOnTouch
  - Sia per Scansione standard che per Collegamento scansione, selezionare [Stampa] nel pannello [Seleziona uscita].
  - Per utilizzare questa funzione è necessario installare un plug-in.
  - È possibile installare il plug-in selezionando la sua casella di controllo durante l'installazione di CaptureOnTouch.

#### Desidero salvare in altre cartelle

- CaptureOnTouch
  - In CaptureOnTouch, destinazioni diverse da [Salva in cartella] vengono fornite come plug-in.
  - Installando il plug-in, è possibile stampare l'immagine digitalizzata, allegarla in una e-mail o condividerla attraverso diversi servizi cloud.
  - È possibile installare il plug-in selezionando la sua casella di controllo durante l'installazione di CaptureOnTouch.
  - Le destinazioni di uscita disponibili variano a seconda del plugin installato.

# Come allegare i dati digitalizzati a un'e-mail (o inviarli per posta elettronica)?

- CaptureOnTouch
  - Sia per Scansione standard che per Collegamento scansione, selezionare [Allega a e-mail] nel pannello [Seleziona uscita].
  - Per utilizzare questa funzione è necessario installare un plug-in.
  - È possibile installare il plug-in selezionando la sua casella di controllo durante l'installazione di CaptureOnTouch.

# Come si utilizza la funzione di rilevamento automatico del colore del documento?

Il driver di questo scanner include una funzione che rileva automaticamente la modalità colore dal contenuto di un documento.

Le modalità colore che possono essere rilevate automaticamente da questa funzione dipendono dall'applicazione e dalle impostazioni del driver dello scanner utilizzate.

Condizione	Modalità rilevabili
Quando nella [finestra di dialogo di modifica del pannello Seleziona documento] di CaptureOnTouch l'opzione [Modalità colore] è impostata su [Rileva automaticamente]	[Colore o grigio]
Quando per il driver dello scanner è selezionata l'opzione [Modalità completamente automatica]	
Quando l'opzione [Modalità colore] per il driver dello scanner è impostata su [Rileva automaticamente] e sono configurate le impostazioni per il rilevamento automatico	E possibile selezionare una delle seguenti opzioni:     [Colore o grigio]     [Colore o binario]     [Colore, Grigio o binario]

### Capitolo 13 Appendice

Specifiche tecniche	75
Parti di ricambio	74
Opzione	74
Dimensioni esterne	7!

### Specifiche tecniche

### Unità principale

Scanner ad alimentazione fogli da tavolo

Dimensioni di scansione documenti

Carta Larghezza 50,8 a 216 mm (2 a 8,5 poll.) comune Lunghezza 70 a 356 mm (2,756 a 14 poll.)

Grammatura 52 a 209 g/m<sup>2</sup> (14 a 55 lb bond)

Spessore 0,06 a 0,22 mm (0,0024 a 0,0087 poll.)

Cartoline Larghezza 88,9 a 108 mm (3,5 a 4,25 poll.) Lunghezza 127 a 152,4 mm (5 a 6 poll.)

Grammatura 128 a 300 g/m<sup>2</sup> (34 a 80 lb bond)

Spessore 0,15 a 0,4 mm (0,0059 a 0,0157 poll.)

Biglietti da Larghezza 49 a 55 mm (1,93 a 2,17 poll.) visita Lunghezza 85 a 91 mm (3,35 a 3,58 poll.)

Grammatura 128 a 380 g/m<sup>2</sup> (34 a 58 lb bond)

Spessore 0,15 a 0,45 mm (0,0059 a 0,0177 poll.)

Scheda, Larghezza 86 mm (3,39 poll.) tessera o Lunghezza 54 mm (2,13 poll.)

simile (ISO/ Spessore non superiore a 0,76 mm (0,03 poll.)

IEC Non superiore a 1.4 mm (0.055 poll.)

Non superiore a 1,4 mm (0,055 poll.) per stampa in

rilievo

Metodo di alimentazione Automatico

documento

standard)

Sensore di scansione Sensore di acquisizione immagine a contatto

Sorgente luminosa LED

Lato di scansione Una facciata/Due facciate

Modalità di scansione Bianco e nero, 256 livelli di grigio, Miglioramento testo

avanzato II, Colore a 24 bit
Risoluzione di scansione 150 x 150dpi/200 x 200dpi/300 x 300dpi/

100 x 100api/200 x 200api/000 x 000api

400 x 400dpi/600 x 600dpi

Velocità di scansione

(condizioni: CPU Core 2 Duo 2,53GHz, memoria 2 GB, formato documento A4)

Con alimentazione tramite bus USB 2.0:

Scala di	Una facciata	200 x 200 dpi	8 pagine/min.
grigi		300 x 300 dpi	8 pagine/min.
	Due facciate	200 x 200 dpi 300 x 300 dpi	16 immagini/min. 16 immagini/min.
Colore a 24	Una facciata	200 x 200 dpi	8 pagine/min.
bit		300 x 300 dpi	6 pagine/min.
	Due facciate	200 x 200 dpi 300 x 300 dpi	16 immagini/min. 12 immagini/min.

L'assorbimento di corrente dello scanner potrà fluttuare a seconda del tipo di documento digitalizzato e il carico di elaborazione dello scanner o le condizioni del PC. In tali casi, la velocità di scansione potrebbe variare.

Interfaccia Hi-Speed USB 2.0

Dimensioni esterne (L×P×A)

Vassoio di alimentazione documenti chiuso:

 $312.5 \times 56.5 \times 40$  mm ( $12.30 \times 2.22 \times 1.57$  poll.)

Vassoio di alimentazione documenti aperto:

 $312.5 \times 89.5 \times 40$  mm ( $12.30 \times 3.52 \times 1.57$  poll.)

Peso Circa 600 g (1,3 lb)

Alimentazio Da bus USB (500mA / 5V)

ne Potenza assorbita

> Scansione 2,5 W In modalità 1,5 W

Sleep:

Spento 0.5 W o inferiore.

Rumore durante l'uso Non superiore a 56 dB

Ambiente operativo Temperatura: 10°C a 32,5°C (50°F a 90,5°F)

Umidità: 25% a 80% (umidità relativa)

### Parti di ricambio

### Cuscinetto di separazione (codice prodotto: 8028B001)

Cuscinetto di separazione sostitutivo. Per informazioni sulla procedura di sostituzione, Distacco ed attacco del cuscinetto di separazione.



#### **IMPORTANTE**

Contattare il rivenditore di zona autorizzato Canon o un rappresentante del servizio assistenza per ulteriori informazioni sui componenti di ricambio.

Le specifiche dei prodotti possono essere modificate senza preavviso.

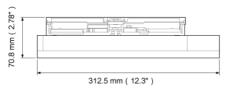
### **Opzione**

### Custodia di trasporto (codice prodotto: 8028B002)

Una custodia specialmente concepita per il trasporto di questo scanner.

### Dimensioni esterne

# ■Vista anteriore (Unità con il coperchio dell'alimentatore aperto)



# ■Vista laterale (Con il vassoio di alimentazione dei documenti aperto)



### **WEEE CAUTION**



### **English**

## Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and national legislation. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit <a href="https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/">www.canon-europe.com/sustainability/approach/</a>.

### Only for the United Kingdom

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the UK Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your

household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit <a href="www.canon-europe.com/">www.canon-europe.com/</a> sustainability/approach/.

#### **Francais**

## Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE (2012/19/UE) et à la réglementation de votre pays. Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques. Parallèlement, votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez vos services municipaux, les autorités locales compétentes, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères. Pour plus d'informations sur le retour et le recyclage des produits DEEE, consultez le site: www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### **Deutsch**

## Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Zusatzinformationen für Deutschland:

Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.

Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:

- diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.
- Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen

Die Bedeutung von dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern finden Sie oben in dieser Beschreibung.

Die Vertreiber von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreiber haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

#### Italiano

## Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Questo simbolo indica che il prodotto deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alla Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso un centro di raccolta differenziata, un distributore autorizzato che applichi il principio dell"uno contro uno", ovvero del ritiro della vecchia apparecchiatura elettrica al momento dell'acquisto di una nuova, o un impianto autorizzato al riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose che potrebbero essere contenute nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere nelle sanzioni amministrative di cui all'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, consultare la Direttiva RAEE, rivolgersi alle autorità competenti, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

### **Español**

## Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios domésticos, de acuerdo con la directiva RAEE (2012/19/UE) v con la legislación nacional. Este producto debe entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al comprar un producto similar o depositándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas con los RAEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización eficaz de los recursos naturales. Para más información sobre cómo puede eliminar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un sistema de gestión RAEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras doméstico. Si desea más

información acerca de la devolución y reciclado de RAEE, visite la web www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### **Nederlands**

## Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

Dit symbool geeft aan dat dit product in overeenstemming met de AEEArichtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden ingeleverd bij een aangewezen, geautoriseerd inzamelpunt, bijvoorbeeld wanneer u een nieuw gelijksoortig product aanschaft, of bij een geautoriseerd inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Een onjuiste afvoer van dit type afval kan leiden tot negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Bovendien werkt u door een juiste afvoer van dit product mee aan het effectieve gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst, of het afvalverwerkingsbedrijf. U kunt ook het schema voor de afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) raadplegen. Ga voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Dansk

## Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)

Dette symbol angiver, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation jf. direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (2012/19/EU) og gældende national lovgivning. Det pågældende produkt skal afleveres på et nærmere specificeret indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-til-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted for elektronikaffald. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af det pågældende produkt, bidrager du til effektiv brug af naturressourcerne.

Yderligere oplysninger om, hvor du kan bortskaffe dit elektronikaffald med henblik på genanvendelse, får du hos de kommunale renovationsmyndigheder. Yderligere oplysninger om returnering og genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr får du ved at besøge <a href="https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/">www.canon-europe.com/sustainability/approach/</a>.

#### Norsk

## Gjelder kun den europeiske union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall, i henhold til WEEE-direktiv (2012/19/EU) og nasjonal lov. Produktet må leveres til et dertil egnet innsamlingspunkt, det vil si på en autorisert en-til-en-basis når du kjøper et nytt lignende produkt, eller til et autorisert innsamlingssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-utstyr). Feil håndtering av denne typen avfall kan være miljø- og helseskadelig på grunn av potensielt skadelige stoffer som ofte brukes i EE-utstyr. Samtidig bidrar din innsats for korrekt avhending av produktet til effektiv bruk av naturressurser. Du kan få mer informasjon om hvor du kan avhende utrangert utstyr til resirkulering ved å kontakte lokale myndigheter, et godkjent WEEE-program eller husholdningens renovasjonsselskap. Du finner mer informasjon om retur og resirkulering av WEEE-produkter på <a href="https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/">www.canon-europe.com/sustainability/approach/</a>.

#### Suomi

## Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle.

Tämä tunnus osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkoneliikkeeseen uutta vastaavaa tuotetta ostettaessa tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Lisäksi tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää luonnonvaroja. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteistä saat kaupunkien ja kuntien tiedotuksesta, jätehuoltoviranomaisilta, sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätysjärjestelmän ylläpitäjältä ja jätehuoltoyhtiöltä. Lisätietoja sähkö- ja

elektroniikkalaiteromun keräyksestä ja kierrätyksestä on osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Svenska

## Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)

Den här symbolen visar att produkten enligt WEEE-direktivet (2012/19/ EU) och nationell lagstiftning inte får sorteras och slängas som hushållsavfall. Den här produkten ska lämnas in på en därför avsedd insamlingsplats, t.ex. på en återvinningsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) eller hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, motsvarande köps (en mot en). Olämplig hantering av avfall av den här typen kan ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning. Din medverkan till en korrekt avfallshantering av den här produkten bidrar dessutom till en effektiv användning av naturresurserna. Kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet, företag för avfallshantering eller ta del av en godkänd WEEE-organisation om du vill ha mer information om var du kan lämna den kasserade produkten för återvinning. För mer information om inlämning och återvinning av WEEE-produkter, se www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

### **Português**

## Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)

Este símbolo indica que o produto não deve ser colocado no lixo doméstico, de acordo com a Diretiva REEE (2012/19/UE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser colocado num ponto de recolha designado, por exemplo, num local próprio autorizado quando adquirir um produto semelhante novo ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamentos eléctricos e eletrónicos (EEE). O tratamento inadequado deste tipo de resíduo poderá causar um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas normalmente associadas aos equipamentos elétricos e electrónicos. Simultaneamente, a sua cooperação no tratamento correto deste produto contribuirá para a utilização eficaz dos recursos naturais. Para mais informações sobre os locais onde o equipamento poderá ser reciclado, contacte os serviços locais, a autoridade responsável pelos resíduos, o esquema REEE aprovado ou o serviço de tratamento de lixo

doméstico. Para mais informações sobre a devolução e reciclagem de produtos REEE, vá a <a href="https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/">www.canon-europe.com/sustainability/approach/</a>.

#### Česká

## Pouze Evropská unie a EHP (Norsko, Island a Lichtenšteinsko)

Tento symbol znamená, že podle směrnice o OEEZ (2012/19/EU) a podle vnitrostátních právních předpisů nemá být tento výrobek likvidován s odpadem z domácností. Tento výrobek má být vrácen do sběrného místa, např. v rámci autorizovaného systému odběru jednoho výrobku za jeden nově prodaný podobný výrobek nebo v autorizovaném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Nevhodné nakládání s tímto druhem odpadu by mohlo mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, protože elektrická a elektronická zařízení zpravidla obsahují potenciálně nebezpečné látky. Vaše spolupráce na správné likvidaci tohoto výrobku současně napomůže efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace o místech sběru vašeho odpadního zařízení k recyklaci vám sdělí místní úřad vaší obce, správní orgán vykonávající dozor nad likvidací odpadu, sběrny OEEZ nebo služba pro odvoz komunálního odpadu. Další informace týkající se vracení a recyklace OEEZ naleznete na adrese www.canon-europe.com/ sustainability/approach/.

### Ελληνικά

# Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ) και την εθνική σας νομοθεσία. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΗΗΕ). Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικώς επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ. Ταυτόχρονα, η συνεργασία σας όσον αφορά τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία όπου

μπορείτε να απορρίψετε τον εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σχήμα ΑΗΗΕ ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή και την ανακύκλωση των προϊόντων ΑΗΗΕ, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### **Polski**

## Tylko dla krajów Unii Europejskiej oraz EOG (Norwegia, Islandia i Liechtenstein)

Ten symbol oznacza, że zgodnie z dyrektywa WEEE dotyczącą zużytego sprzetu elektrycznego i elektronicznego (2012/19/UE) oraz przepisami lokalnymi nie należy wyrzucać tego produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Produkt należy przekazać do wyznaczonego punktu gromadzenia odpadów, np. firmie, od której kupowany jest nowy, podobny produkt lub do autoryzowanego punktu gromadzenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu poddania go recyklingowi. Usuwanie tego typu odpadów w nieodpowiedni sposób może mieć negatywny wpływ na otoczenie i zdrowie innych osób ze wzgledu na niebezpieczne substancje stosowane w takim sprzęcie. Jednocześnie pozbycie się zużytego sprzętu w zalecany sposób przyczynia się do właściwego wykorzystania zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów, do których można dostarczyć sprzęt do recyklingu, prosimy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, zakładem utylizacji odpadów, skorzystać z instrukcji zatwierdzonej dyrektywą WEEE lub skontaktować się z przedsiębiorstwem zajmującym się wywozem odpadów domowych. Więcej informacji o zwracaniu i recyklingu zużytego sprzetu elektrycznego i elektronicznego znajduje się w witrynie www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

### Magyar

# Csak az Európai Unió és az EGT (Norvégia, Izland és Liechtenstein) országaiban

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvények és a WEEE-irányelv (2012/19/EU) szerint a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A terméket a kijelölt nyilvános gyűjtőpontokon kell leadni, például hasonló cserekészülék vásárlásakor, illetve bármelyik, elektromos és elektronikai berendezésekből származó hulladék (WEEE) átvételére feljogosított gyűjtőponton. Az ilyen jellegű hulladékok a nem megfelelő kezelés esetén a bennük található veszélyes anyagok révén ártalmasak lehetnek a

környezetre és az emberek egészségére. Továbbá, a termékből származó hulladék megfelelő kezelésével hozzájárulhat a természetes nyersanyagok hatékonyabb hasznosításához. A berendezésekből származó, újrahasznosítható hulladékok elhelyezésére vonatkozó további tudnivalókért forduljon a helyi önkormányzathoz, a közterület-fenntartó vállalathoz, a háztartási hulladék begyűjtését végző vállalathoz, illetve a hivatalos WEEE-képviselethez. További tudnivalókat a WEEE-termékek visszajuttatásáról és újrahasznosításáról a <a href="https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/">www.canon-europe.com/sustainability/approach/</a>.

### Slovenský

## Platí len pre štáty Európskej únie a EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)

Tento symbol znamená, že podľa Smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a podľa platnej legislatívy Slovenskej republiky sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Produkt je potrebné odovzdať do určenej zberne, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré spracúva odpad z elektrických a elektronických zariadení (EEZ).

Nesprávna manipulácia s takýmto typom odpadu môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronické zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky. Spoluprácou na správnej likvidácii produktu prispejete k účinnému využívaniu prírodných zdrojov.

Ďalšie informácie o mieste recyklácie opotrebovaných zariadení získate od miestneho úradu, úradu životného prostredia, zo schváleného plánu OEEZ alebo od spoločnosti, ktorá zaisťuje likvidáciu komunálneho odpadu. Viac informácií nájdete aj na webovej stránke: <a href="www.canoneurope.com/sustainability/approach/">www.canoneurope.com/sustainability/approach/</a>.

### български

## Само за Европейския съюз и ЕИП (Норвегия, Исландия и Лихтенщайн)

Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци, съгласно Директивата за ИУЕЕО (2012/ 19/ЕС) и Вашето национално законодателство. Този продукт трябва да бъде предаден в предназначен за целта пункт за събиране, например на база размяна, когато купувате нов подобен продукт, или

в одобрен събирателен пункт за рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО). Неправилното третиране на този тип отпадъци може да доведе до евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които обикновено са свързани с ЕЕО. В същото време Вашето съдействие за правилното изхвърляне на този продукт ще допринесе за ефективното използване на природните ресурси. Повече информация относно местата, където може да предавате излязло от употреба оборудване за рециклиране, може да получите от местните власти, от органа, отговорен за отпадъците и от одобрена система за излязло от употреба ЕЕО или от Вашата местна служба за битови отпадъци. За повече информация относно връщането и рециклирането на продукти от излязло от употреба ЕЕО посетете www.canoneurope.com/sustainability/approach/.

#### Română

## Doar pentru Uniunea Europeană și EEA (Norvegia, Islanda și Liechtenstein)

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat o dată cu reziduurile menajere, în conformitate cu Directiva DEEE (Directiva privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice) (2012/19/UE) şi legile naționale. Acest produs trebuie transportat la un punct de colectare special, de exemplu un centru care preia produsele vechi atunci când achizitionati un produs nou similar, sau la un punct de colectare autorizat pentru reciclarea deseurilor provenite de la echipamentele electrice si electronice (EEE). Mânuirea necorespunzătoare a acestor tipuri de deseuri poate avea un impact negativ asupra mediului înconiurător si sănătății indivizilor, din cauza substanțelor potențial nocive care sunt în general asociate cu EEE. În același timp, cooperarea dvs. la reciclarea corectă a acestui produs va contribui la utilizarea efectivă a resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind locurile de reciclare a deseurilor provenite de la echipamente, contactați biroul primăriei locale, autoritatea responsabilă cu colectarea deseurilor, schema DEEE aprobată sau serviciul de colectare a deșeurilor menajere. Pentru mai multe informații privind returnarea și reciclarea produselor DEEE, vizitați www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Slovenčina

## Samo za Evropsko unijo in EGP (Norveška, Islandija in Lihtenštajn)

Ta simbol pomeni, da tega izdelka v skladu z direktivo OEEO (2012/19/EU) in državno zakonodajo ne smete odvreči v gospodinjske odpadke. Ta izdelek morate odložiti na ustrezno zbiralno mesto, na primer pri pooblaščenem prodajalcu, ko kupite podoben nov izdelek ali na zbiralno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Neprimerno ravnanje s takšnimi odpadki lahko negativno vpliva na okolje in človekovo zdravje zaradi nevarnih snovi, ki so povezane z električno in elektronsko opremo. S pravilno odstranitvijo izdelka hkrati prispevate tudi k učinkoviti porabi naravnih virov. Če želite več informacij o tem, kje lahko odložite odpadno opremo za recikliranje, pokličite občinski urad, komunalno podjetje ali službo, ki skrbi za odstranjevanje odpadkov, ali si oglejte načrt OEEO. Če želite več informacij o vračanju in recikliranju izdelkov v skladu z direktivo OEEO, obiščite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Hrvatski

## Samo za Europsku uniju i EEA (Norveška, Island i Lihtenštain)

Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s komunalnim i ostalim otpadom sukladno WEEE Direktivi (2012/19/EC) i Pravilniku o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom. Ovaj proizvod je potrebno predati ovlaštenom skupljaču EE otpada ili prodavatelju koji je dužan preuzeti otpadni proizvod po sistemu jedan za iedan, ukoliko isti odgovara vrsti te ie obavljao primarne funkcije kao i isporučena EE oprema. Nepropisno rukovanje ovom vrstom otpada može imati negativan učinak na okolinu i zdravlje ljudi zbog supstanci koje su potencijalno opasne za zdravlje, a općenito se povezuju s EEE. Istovremeno, vaša će suradnja kroz propisno odlaganje ovog proizvoda doprinijeti efektivnoj uporabi prirodnih resursa. Za više informacija o tome odie možete odložiti svoi otpad za recikliranie obratite se vašem lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi, odobrenom WEEE programu ili službi za odlaganje kućnog otpada. Ostale informacije o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda potražite na www.canon-europe.com/ sustainability/approach/.

#### Català

## Només per a la Unió Europea i a l'Espai Econòmic Europeu (Noruega, Islàndia i Liechtenstein)

Aquest símbol indica que aquest producte no s'ha de llencar a les escombraries de la llar, d'acord amb la Directiva RAEE (2012/19/UE) i la legislació nacional. Aquest producte s'hauria de lliurar en un dels punts de recollida designats, com per exemple, intercanviant-lo un per un en comprar un producte similar o lliurant-lo en un lloc de recollida autoritzat per al reciclatge de residus d'aparells elèctrics i electrònics (AEE). La manipulació inadequada d'aquest tipus de residus podria tenir un impacte negatiu en l'entorn i en la salut humana, a causa de les substàncies potencialment perilloses que normalment estan associades als AEE. Així mateix, la vostra cooperació a l'hora de llencar correctament aquest producte contribuirà a la utilització efectiva dels recursos naturals. Per a més informació sobre els punts on podeu lliurar aquest producte per procedir al seu reciclatge, adreceu-vos a la vostra oficina municipal, a les autoritats encarregades dels residus, al pla de residus homologat per la RAEE o al servei de recollida de deixalles domèstiques de la vostra localitat. Per a més informació sobre la devolució i el reciclatge de productes RAEE, visiteu www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Eesti

### Üksnes Euroopa Liit ja EMP (Norra, Island ja Liechtenstein)

See sümbol näitab, et antud toodet ei tohi vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2012/19/EL) ning teie riigis kehtivatele õigusaktidele utiliseerida koos olmejäätmetega. Antud toode tuleb anda selleks määratud kogumispunkti, nt müügipunkt, mis on volitatud üks ühe vastu vahetama, kui ostate uue sarnase toote, või elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlemiseks mõeldud kogumispunkti. Täiendava teabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsusega, asjakohase valitsusasutusega, asjakohase tootjavastutusorganisatsiooniga või olmejäätmete käitlejaga. Lisateavet leitate ka Interneti-leheküljelt www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

#### Latviešu

## Tikai Eiropas Savienībai un EEZ (Norvēģijai, Islandei un Lihtenšteinai)

Šis simbols norāda, ka atbilstoši ES Direktīvai (2012/19/ES) par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) un vietējiem tiesību aktiem no šī izstrādājuma nedrīkst atbrīvoties, izmetot to kopā ar sadzīves atkritumiem. Šis izstrādājums ir jānodod piemērotā savākšanas vietā, piemēram, apstiprinātā veikalā, kur iegādājaties līdzīgu jaunu produktu un atstājat veco, vai apstiprinātā vietā izlietotu elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Nepareiza šāda veida atkritumu apsaimniekošana var apdraudēt vidi un cilvēka veselību tādu iespējami bīstamu vielu dēļ, kas parasti ir elektriskajās un elektroniskajās iekārtās. Turklāt jūsu atbalsts pareizā šāda veida atkritumu apsaimniekošanā sekmēs efektīvu dabas resursu izmantošanu. Lai saņemtu pilnīgāku informāciju par vietām, kur izlietoto iekārtu var nodot pārstrādei, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu savākšanas atbildīgo dienestu, pilnvarotu EEIA struktūru vai sadzīves atkritumu apsaimniekošanas iestādi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu nodošanu pārstrādei, apmeklējiet tīmekļa vietni www.canon-europe.com/sustainabilitv/ approach/.

### Lietuvių

# Tik Europos Sąjungai ir EEE (Norvegijai, Islandijai ir Lichtenšteinui)

Šis ženklas reiškia, kad gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, kaip yra nustatyta Direktyvoje (2012/19/ES) ir nacionaliniuose teisė aktuose dėl EEĮ atliekų tvarkymo. Šį gaminį reikia atiduoti į tam skirtą surinkimo punktą, pvz., pagal patvirtintą keitimo sistemą, kai perkamas panašus gaminys, arba į elektros ir elektroninės įrangos (EEĮ) atliekų perdirbimo punktą. Netinkamas tokios rūšies atliekų tvarkymas dėl elektros ir elektroninėje įrangoje esančių pavojingų medžiagų gali pakenkti aplinkai ir žmonių sveikatai. Padėdami užtikrinti tinkamą šio gaminio šalinimo tvarką, kartu prisidėsite prie veiksmingo gamtos išteklių naudojimo. Jei reikia daugiau informacijos, kaip šalinti tokias atliekas, kad jos būtų toliau perdirbamos, kreipkitės į savo miesto valdžios institucijas, atliekų tvarkymo organizacijas, patvirtintų EEĮ atliekų sistemų arba jūsų buitinių atliekų tvarkymo įstaigų atstovus. Išsamesnės informacijos apie EEĮ atliekų grąžinimo ir perdirbimo tvarką galite rasti apsilankę tinklalapyje www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

### **Srpski**

Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa ostalim kućnim otpadom, u skladu sa WEEE Direktivom (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima. Ovaj proizvod treba predati određenom centru za prikupljanje, npr. na osnovi "jedan-za-jedan" kada kupujete sličan novi proizvod, ili ovlašćenom centru za prikupljanje za reciklažu istrošene električne i elektronske opreme (EEE). Nepravilno rukovanje ovom vrstom otpada može da ima moguće negativne posledice po životnu sredinu i ljudsko zdravlje usled potencijalno opasnih materijala koji se uglavnom vezuju za EEE. U isto vreme, vaša saradnja na ispravnom odlaganju ovog proizvoda će doprineti efikasnom korišćenju prirodnih resursa. Za više informacija o tome gde možete da predate vašu staru opremu radi recikliranje, vas molimo, da kontaktirate lokalne gradske vlasti, komunalne službe, odobreni plan reciklaže ili Gradsku čistoću. Za više informacija o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda, posetite stranicu www.canoneurope.com/sustainability/approach/.

### Српски

Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa ostalim kućnim otpadom, u skladu sa WEEE Direktivom (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima. Ovaj proizvod treba predati određenom centru za prikupljanje, npr. na osnovi "staro za novo" kada kupujete sličan novi proizvod, ili ovlašćenom centru za reciklažu istrošene električne i elektronske opreme (EEE). Nepravilno rukovanje ovom vrstom otpada može da ima moguće negativne uticaje po životnu sredinu i ljudsko zdravlje usled potencijalno opasnih materijala koje se uglavnom vezuju za EEE. U isto vreme, vaša saradnja na ispravnom odlaganju ovog proizvoda će doprineti efikasnom korišćenju prirodnih resursa. Za više informacija o tome gde možete da predate vašu staru opremu radi recikliranje, molimo Vas da kontaktirate lokalne gradske vlasti, komunalne službe, odobreni plan reciklaže ili Gradsku čistoću. Za više informacija o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda, posetite stranicu www.canoneurope.com/sustainability/approach/.

### Canon

#### CANON ELECTRONICS INC.

3-5-10 SHIBAKOEN, MINATO-KU, TOKYO 105-0011, JAPAN

#### CANON U.S.A. INC.

ONE CANON PARK, MELVILLE, NY 11747, U.S.A.

#### CANON CANADA INC.

8000 Mississauga Road Brampton, Ontario L6Y 5Z7, CANADA

#### **CANON EUROPA N.V.**

BOVENKERKERWEG 59, 1185 XB AMSTELVEEN, THE NETHERLANDS

#### CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

BUILDING A, THE PARK ESTATE, 5 TALAVERA ROAD, MACQUARIE PARK, NSW 2113, AUSTRALIA

#### **CANON SINGAPORE PTE. LTD.**

1 FUSIONOPOLIS PLACE, #14-10, GALAXIS, SINGAPORE 138522

#### CANON KOREA INC.

607, TEHERAN-RO, GANGNAM-GU, SEOUL, KOREA

#### **CANON INDIA PVT. LTD**

7TH FLOOR, TOWER B DLF CYBER TERRACES DLF PHASE III GURGAON - 122002 HARYANA, INDIA

#### CANON EURASIA GÖRÜNTÜLEME VE OFİS SİSTEMLERİ ANONİM ŞİRKETİ

KOZYATAĞI,DEĞİRMEN SOK.NİDA KULE İŞ MERKEZİ NO.18 KADIKÖY

PUB. CE-IM-0937-I1.60

© CANON ELECTRONICS INC. 2014